



## VZŤAHY MEDZI EURÓPSKYM PARLAMENTOM A NÁRODNÝMI PARLAMENTMI EÚ

**PRIEBEŽNÁ SPRÁVA Z  
ROKU 2016**



Európsky parlament

**SK**

# PARLAMENTY V EURÓPSKEJ ÚNII



Fungovanie Európskej únie je založené na zastupiteľskej demokracii.



Občania sú na úrovni EÚ priamo zastúpení v Európskom parlamente.

Členské štáty sú zastúpené v Európskej rade hlavami štátov alebo predsedami vlád a v Rade svojimi vládami, ktoré nesú demokratickú zodpovednosť buď voči svojim národným parlamentom, alebo svojim občanom.



Národné parlamenty aktívne prispievajú k dobrému fungovaniu Únie tým, že...



...ich inštitúcie EÚ informujú o návrhoch legislatívnych aktov Únie, ktoré im zasielajú.



...dohliadajú na dodržiavanie zásady subsidiarity.



...sa zúčastňujú na mechanizmoch hodnotenia v oblasti priestoru slobody, bezpečnosti a spravodlivosti a zapájajú sa do politickej kontroly Europolu a hodnotenia činnosti Eurojustu.



...sa zúčastňujú na postupoch revízie zmlúv EÚ.



...sa im oznamujú žiadosti o prístupenie k EÚ.



...sa zúčastňujú na medziparlamentnej spolupráci medzi národnými parlamentmi a Európskym parlamentom.



Európsky parlament a národné parlamenty spoločne vymedzia organizáciu a podporu efektívnej a pravidelnej medziparlamentnej spolupráce v rámci Únie.



Konferencia parlamentných výborov pre záležitosti Únie môže do pozornosti Európskeho parlamentu, Rady a Komisie predložiť všetky iniciatívy, ktoré považuje za vhodné. Táto konferencia okrem toho podporuje výmenu informácií a najlepších postupov medzi národnými parlamentmi a Európskym parlamentom.

## Priebežná správa z roku 2016

### Vzťahy medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi EÚ

## PRIEBEŽNÁ SPRÁVA Z ROKU 2016

### OBSAH

Predslov podpredsedov Európskeho parlamentu zodpovedných za vzťahy s národnými parlamentmi .....	6
1. Kontext správy.....	7
2. Kľúčový vývoj a trendy medziparlamentnej spolupráce.....	8
2.1. Vystúpenie Spojeného kráľovstva z EÚ: úvahy o budúcnosti EÚ.....	8
2.2. „Žltá karta“ od národných parlamentov pre návrh Komisie, ktorým sa mení smernica o vysielaní pracovníkov .....	9
2.3. Spoločná parlamentná kontrola Europolu .....	10
2.4. Obchodná politika EÚ a úloha parlamentov .....	10
2.5. Rámec EÚ na posilnenie právneho štátu v EÚ: medziparlamentné diskusie.....	11
3. Inštitucionálne parlamentné orgány.....	12
3.1. Konferencia výborov pre európske záležitosti (COSAC).....	12
3.2. Výročná a neformálna konferencia predsedov parlamentov Európskej únie (EUSC) .....	14
4. Medziparlamentný dialóg.....	16
4.1. Európsky parlamentný týždeň a Medziparlamentná konferencia o stabilite, hospodárskej koordinácii a riadení v Európskej únii .....	16
4.2. Medziparlamentná spolupráca v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky.....	17
4.3. Medziparlamentné schôdze výborov a ďalšie medziparlamentné schôdze.....	17
4.4. Bilaterálne návštevy z národných parlamentov EÚ v Európskom parlamente .....	19
5. „Mechanizmus včasného varovania“ a „neformálny politický dialóg“ – protokoly č. 1 a č. 2 k Lisabonskej zmluve .....	19
6. Nástroje na výmenu informácií a budovanie sietí .....	21
6.1. Európske centrum pre parlamentný výskum a dokumentáciu (ECPRD).....	21
6.2. Medziparlamentná výmena informácií o EÚ (IPEX).....	23
6.3. Ostatné nástroje a siete.....	24
PRÍLOHY .....	27
PRÍLOHA I – Schôdze konferencie COSAC – Témy a hlavní rečníci v roku 2016 .....	27
PRÍLOHA II – Medziparlamentné schôdze organizované výbormi Európskeho parlamentu v roku 2016 v Bruseli .....	28
PRÍLOHA III – Návštevy národných parlamentov v Európskom parlamente (vrátane videokonferencií) .....	30
PRÍLOHA IV – Údaje týkajúce sa systému včasného varovania .....	32
PRÍLOHA V – Európske centrum pre parlamentný výskum a dokumentáciu (ECPRD).....	33

Túto publikáciu vydalo riaditeľstvo Európskeho parlamentu pre vzťahy s národnými parlamentmi, ktoré je súčasťou generálneho riaditeľstva pre Predsedníctvo.

Riaditeľka: Christine Verger, [christine.verger@ep.europa.eu](mailto:christine.verger@ep.europa.eu)

Vedúci oddelenia pre inštitucionálnu spoluprácu: Pekka Nurminen, [pekka.nurminen@ep.europa.eu](mailto:pekka.nurminen@ep.europa.eu)

Vedúca oddelenia pre legislatívny dialóg: Patrizia Maria Prode, [patrizia.prode@ep.europa.eu](mailto:patrizia.prode@ep.europa.eu)

Autorský text dokončil: Luis Balsells Traver, [luis.balsells@ep.europa.eu](mailto:luis.balsells@ep.europa.eu) a Paolo Atzori, [paolo.atzori@ep.europa.eu](mailto:paolo.atzori@ep.europa.eu)

Autorský text dokončený 7. apríla 2017

[relnatparl@ep.europa.eu](mailto:relnatparl@ep.europa.eu)

[www.europarl.europa.eu/relnatparl](http://www.europarl.europa.eu/relnatparl)

Všetky fotografie a ilustrácie © Európska únia, 2017.

Riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi poskytuje poradenstvo politickým orgánom, poslancom a sekretariátu Európskeho parlamentu pri ich inštitucionálnej spolupráci a legislatívnom dialógu s národnými parlamentmi. Poskytuje podporu pri medziparlamentných činnostiach, prispieva k vykonávaniu ustanovení zmluvy týkajúcich sa medziparlamentnej spolupráce v Európskom parlamente a poskytuje odborné znalosti počas celého legislatívneho cyklu a v rámci ďalších politických právomocí Európskeho parlamentu.

Riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi pôsobí ako vzdelávacie centrum v oblasti informácií o národných parlamentoch a poskytuje informácie správnym orgánom Európskeho parlamentu o najlepších postupoch v národných parlamentoch. Zastupuje Európsky parlament v administratívnych sieťach medziparlamentnej spolupráce. Spravuje vzťahy s úradníkmi, ktorí zastupujú národné parlamenty v Bruseli, a udržiava úzke prepojenia s ich správnymi orgánmi.

## Predslov podpredsedov Európskeho parlamentu zodpovedných za vzťahy s národnými parlamentmi

Táto priebežná správa z roku 2016 poskytuje prehľad vzťahov medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi v EÚ.

Na úvod by sme radi vyzdvihli našich predchodcov, ktorí boli zodpovední za vzťahy s národnými parlamentmi v prvej časti legislatívneho obdobia, a to podpredsedovi Ramónovi Luisovi Valcárcelovi Sisovi a podpredsedníčke Anneli Jäätteenmäkiovej. Je nám ct'ou prevziať po nich túto úlohu a ďakujeme im za vykonanú prácu.

Európska únia čelila v roku 2016 mnohým výzvam, ktoré boli v národných parlamentoch a Európskom parlamente predmetom veľkej pozornosti, – brexitu, migrácii, terorizmu, vzostupu nacionalizmu a konfliktom v bezprostrednom susedstve EÚ. Niektorí naši občania stratili dôveru v inštitúcie a v tzv. establišment, či už ide o „elitu z Bruselu“ alebo „národnú elitu“.

V tomto čoraz globalizovanejšom, zložitejšom a rýchlo sa meniacom svete musíme lepšie spolupracovať, aby sme našli účinné riešenia týchto problémov.

Viac než kedykoľvek predtým musíme teraz ukázať, že demokracie potrebujú dobre fungujúce inštitúcie.

Medziparlamentná spolupráca bude v čase, keď si pripomíname 60. výročie podpísania Rímskej zmluvy, zohrávať kľúčovú úlohu pri vytváraní budúcnosti Európskej únie.

Európska únia musí zvýšiť svoju schopnosť reagovať a je potrebné zlepšiť spôsob, akým pracujeme.

Všetci sa sústreďme na splnenie očakávaní našich občanov – ale tieto očakávania sa vzhľadom na neustále sa meniace okolnosti čoraz ťažšie plnia.

Naša Únia môže byť silná len tak, ako jej to umožnia členské štáty a národné parlamenty.

Spolupráca medzi Európskym parlamentom a našimi národnými náprotivkami môže posilniť spoločné porozumenie v týchto nepokojných časoch – táto správa ukazuje hĺbku a rozsah tohto vzťahu.

Mairead McGuinness  
Podpredsedníčka

Bogusław Liberadzki  
Podpredseda

## 1. Kontext správy

Táto správa sa týka vzťahov medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi v EÚ v roku 2016, ako aj medziparlamentnej spolupráce. Rok 2016 bol rokom, kedy Európska únia čelila viacerým krízam naraz, ako aj výsledku referenda v Spojenom kráľovstve o členstve v EÚ (proces brexitu). Koniec roku 2016 tiež predstavuje polovicu trvania legislatívneho obdobia 2014 – 2019 Európskeho parlamentu, čo prináša zmeny v štruktúre inštitúcie.

Z medziparlamentného hľadiska sa v tejto správe najprv analyzuje kľúčový politický vývoj, ktorý ovplyvnil program všetkých medziparlamentných vzťahov (2. časť).

V ďalších kapitolách sa uvádza a analyzuje vývoj medziparlamentných orgánov (3. časť), formy medziparlamentného dialógu (4. časť), kontroly subsidiarity, ktoré vykonávajú národné parlamenty (5. časť) a napokon administratívne nástroje a siete pre medziparlamentnú spoluprácu (6. časť).

Kľúčovými aspektmi vývoja v roku 2016, ktoré mali vplyv na medzinárodnú spoluprácu a ktoré sa skúmajú v tejto správe, sú:

- proces vystúpenia Spojeného kráľovstva z EÚ a prebiehajúce úvahy o budúcnosti EÚ;
- tretia „žltá karta“, ktorú národné parlamenty ukázali citlivému legislatívnemu návrhu týkajúcemu sa vysielania pracovníkov;
- diskusia o spoločnej parlamentnej kontrole Europolu;
- úloha národných parlamentov pri uzatváraní obchodných dohôd EÚ, najmä pokiaľ ide o Transatlantické obchodné a investičné partnerstvo (TTIP) medzi EÚ a USA a Komplexnú hospodársku a obchodnú dohodu (CETA) medzi EÚ a Kanadou;
- kľúčová úloha parlamentov pri posilňovaní právneho štátu v rámci Európskej únie.

Túto správu, ako aj ďalšie informácie týkajúce sa vzťahov Európskeho parlamentu s národnými parlamentmi v EÚ, možno nájsť na webovom sídle Európskeho parlamentu: [www.europarl.europa.eu/relnatparl/en/news](http://www.europarl.europa.eu/relnatparl/en/news).

## 2. Kľúčový vývoj a trendy medziparlamentnej spolupráce

Medziparlamentná spolupráca prirodzene súvisí s politickým vývojom Európskej únie a jej členských štátov. Nasledujúce kľúčové aspekty vývoja sa uvádzajú z toho dôvodu, že boli prierezovými a všadeprítomnými témami na takmer na všetkých fórach, v inštitúciách a v rámci všetkých foriem medziparlamentných vzťahov a dialógu počas celého roka 2016. Ich vplyv bude pravdepodobne pokračovať aj v nasledujúcich rokoch.

### 2.1. Vystúpenie Spojeného kráľovstva z EÚ: úvahy o budúcnosti EÚ

Dňa 23. júna 2016 sa v Spojenom kráľovstve konalo referendum s touto otázkou: „Malo by Spojené kráľovstvo zostať členom Európskej únie alebo by malo z Európskej únie vystúpiť?“ 51,9 % hlasujúcich sa vyslovilo za odchod z EÚ.

O päť dní nato prijal Európsky parlament uznesenie<sup>1</sup> o rozhodnutí Spojeného kráľovstva vystúpiť z Európskej únie. Upozornilo sa v ňom na to, že ide o zlomový okamih pre EÚ, v rámci ktorého sa záujmy a očakávania občanov Únie musia opätovne stať hlavnou témou diskusií, a vyzvalo sa na opätovné naštartovanie európskeho projektu. Na uzavretie dohody o vystúpení a pri akýchkoľvek budúcich vzťahoch Spojeného kráľovstva a EÚ je potrebný súhlas Európskeho parlamentu.

Pokiaľ ide o budúcnosť Európskej únie, Európsky parlament zdôraznil, že Úniu je potrebné reformovať, urobiť ju lepšou a demokratickejšou, aby sa mohlo splniť to, čo občania očakávajú, konkrétne:

- posilniť jadro EÚ, pričom sa treba vyhnúť riešeniam „podľa vlastnej vôle“;
- presadzovať spoločné hodnoty EÚ a zabezpečiť stabilitu, sociálnu spravodlivosť, rast a zamestnanosť;
- prekonať pretrvávajúcu hospodársku a sociálnu neistotu;
- chrániť občanov a riešiť problém migrácie;
- rozvíjať a demokratizovať hospodársku a menovú úniu a priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti; a
- posilniť spoločnú zahraničnú a bezpečnostnú politiku.

Súčasťou diskusie o budúcnosti Európy sa stáva úloha národných parlamentov.

V kontexte brexitu a hospodárskej a migračnej krízy, ktorým EÚ čelí, sa v rámci parlamentného rozmeru slovenského predsedníctva Rady EÚ začalo obdobie reflexie nad stavom a budúcnosťou EÚ (tzv. bratislavský proces). Tento proces sa začal na neformálnom Bratislavskom parlamentnom samite, ktorý sa konal 6. a 7. októbra 2016, a vyvrcholil na dvoch stretnutiach predsedov parlamentov EÚ v roku 2017: v marci v Ríme pri príležitosti osláv 60. výročia podpísania Rímskej zmluvy a v apríli v Bratislave na výročnej Konferencii predsedov parlamentov EÚ.

Otázka brexitu tiež dominovala – alebo aspoň spestrila – diskusie v rámci konferencie COSAC, z ktorých prvá sa konala na zasadnutí predsedov v júli v Bratislave.

Od konania referenda v Spojenom kráľovstve sa zvyšuje počet oficiálnych bilaterálnych návštev z národných parlamentov v Bruseli týkajúcich sa brexitu. Navštevujúce delegácie sa chcú dozvedieť viac o postupoch, štruktúrach a harmonogramoch na riešenie otázok súvisiacich s brexitom, a tiež odovzdávajú a prijímajú politické správy medzi parlamentmi.

<sup>1</sup> Uznesenie Európskeho parlamentu z 28. júna 2016 týkajúce sa rozhodnutia o vystúpení z EÚ vyplývajúcom z referenda v Spojenom kráľovstve, prijaté texty, (P8\_TA (2016)0294).

### 2.2. „Žltá karta“ od národných parlamentov pre návrh Komisie, ktorým sa mení smernica o vysielaní pracovníkov

V Protokole č. 2 k zmluvám EÚ sa stanovuje mechanizmus preskúmania navrhovaných právnych predpisov, ktoré nepatria do výhradnej právomoci Európskej únie. Národné parlamenty môžu preskúmať návrhy legislatívnych aktov EÚ do ôsmich týždňov od doručenia návrhu. Pokiaľ sa národný parlament domnieva, že návrh legislatívneho aktu nie je v súlade so zásadou subsidiarity, môže vydať tzv. odôvodnené stanovisko.

Komisia 8. marca 2016 prijala návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/71/ES zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb (COM(2016)0128).

V 8-týždňovej lehote, ktorú majú národné parlamenty na kontrolu subsidiarity, prijalo 14 národných parlamentov alebo parlamentných komôr odôvodnené stanoviská, v ktorých sa uvádzalo, že návrh Komisie nie je v súlade so zásadou subsidiarity: bulharské Národné zhromaždenie, chorvátsky Parlament, česká Poslanecká snemovňa, český Senát, dánsky Parlament, estónsky Parlament, maďarský Parlament, lotyšský parlament, litovský parlament, poľský Sejm, poľský Senát, rumunská Poslanecká snemovňa, rumunský Senát a Národná rada Slovenskej republiky. Spoločne tieto parlamenty a komory predstavovali 22 z 56 hlasov zodpovedajúcich národným parlamentom, čo viedlo k začatiu postupu „žltej karty“.

Bola to tretia „žltá karta“ od nadobudnutia platnosti Lisabonskej zmluvy v roku 2009. Politicky ju možno považovať za zatiaľ najrozpornejšiu.

Rôzne národné parlamenty vo svojich odôvodnených stanoviskách uvádzali širokú škálu argumentov, napr. že: výška odmeny pracovníkov je vo výlučnej právomoci členských štátov; návrh predstavuje zásah do vzťahov v oblasti priemyslu; alebo že obmedzuje slobodu poskytovať služby na vnútornom trhu. Okrem toho sa upozornilo na procedurálne aspekty, ako je neuvedenie podrobného odôvodnenia návrhu, pokiaľ ide o subsidiaritu, alebo chýbajúce posúdenie finančného vplyvu. Ďalej sa v nich tvrdilo, že konzultácie, ktoré Komisia viedla pred prijatím návrhu, boli nedostatočné a že Komisia mala skôr, než navrhla nový právny predpis v tejto veci, počkať až do skončenia lehoty na transpozíciu „smernice o presadzovaní“.

Komisia 20. júla 2016 dokončila svoje preskúmanie návrhu a dospela k záveru, že návrh je v súlade so zásadou subsidiarity. Komisia argumentovala tým, že prijatím smernice v roku 1996 a smernice o presadzovaní v roku 2014 už zákonodarca Únie rozhodol, že cieľ uľahčiť vykonávanie slobody poskytovať služby a zároveň zabezpečiť rovnocennejšie podmienky pre vnútroštátnych aj cezhraničných poskytovateľov služieb a primeranú ochranu vyslaných pracovníkov možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie. Komisia ďalej uviedla, že návrhom sa vytvoril regulačný rámec pre vysielanie pracovníkov na úrovni Únie, ktorý zohľadňuje prirodzenú cezhraničnú povahu vysielania pracovníkov, ako aj skutočnosť, že pokiaľ by členské štáty konali jednostranne na vnútroštátnej úrovni, ich činnosť by mohla viesť k fragmentácii vnútorného trhu, pokiaľ ide o slobodu poskytovať služby. Preto Komisia návrh zachovala.

O „žltej karte“ pre smernicu o vysielaní pracovníkov sa diskutovalo na viacerých medziparlamentných stretnutiach počas celého roka 2016. Na stretnutí predsedov konferencie COSAC v júli sa o nej diskutovalo v prítomnosti a za aktívnej účasti komisárky Marianne Thyssenovej, ktorá za návrh zodpovedá. Tiež bola témou medziparlamentnej schôdze výborov, ktorú zorganizoval Výbor Európskeho parlamentu pre zamestnanosť a sociálne veci (EMPL) 12. októbra 2016. O návrhu sa v súčasnosti diskutuje v Rade a v Parlamente.

### 2.3. Spoločná parlamentná kontrola Europolu

Dňa 11. mája 2016 bolo prijaté nové nariadenie o Europole (nariadenie (EÚ) 2016/794), ktoré má nadobudnúť účinnosť 1. mája 2017.

Dôležitým novým prvkom v tomto nariadení je skutočnosť, že Europol sa stane predmetom náležitej demokratickej kontroly, ktorú bude vykonávať Európsky parlament spoločne s národnými parlamentmi v súlade s článkom 88 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), v ktorom sa uvádza: „Nariadenia tiež ustanovia podrobnosti kontroly činnosti Europolu Európskym parlamentom a kontroly, na ktorej sa zúčastňujú národné parlamenty“. Nariadením o Europole sa zriaďuje spoločná parlamentná kontrolná skupina, ktorá bude „politicky monitorovať činnosti Europolu pri plnení jeho úloh vrátane vplyvu týchto činností na základné práva a slobody fyzických osôb“. Hoci sa ciele, úlohy a prostriedky novej kontrolnej skupiny stanovujú v samotnom nariadení, jej organizáciu a rokovací poriadok „ustanoví Európsky parlament spoločne s národnými parlamentmi v súlade s článkom 9 protokolu č. 1“.

V máji 2016 sa na schôdzi Konferencie predsedov parlamentov EÚ v Luxemburgu dohodlo na zaujatí prístupu postupných krokov a na požiadaní pracovnej skupiny, ktorú tvorí predsednícka trojka Konferencie predsedov parlamentov (luxemburský, slovenský a estónsky parlament a Európsky parlament), aby porozmýšľala nad kontrolným mechanizmom a predložila návrh organizácie a rokovacieho poriadku nového spoločného kontrolného orgánu<sup>2</sup>.

Na základe záverov prijatých Konferenciou predsedov parlamentov sa do tohto prístupu postupných krokov zahrnuli konzultácie (ktoré sa konali v septembri a októbri 2016 vo forme dotazníka) so všetkými parlamentmi/komorami v EÚ a s Európskym parlamentom, ako aj výmena názorov na medziparlamentnej schôdzi výborov organizovanej Výborom Európskeho parlamentu pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (LIBE) 28. novembra 2016 v Bruseli.

Ako výsledok tohto konzultačného procesu predložila trojka pracovnej skupiny koncom roka 2016 všetkým parlamentom/komorám návrh textu. Cieľom tohto návrhu bolo vymedziť také aspekty budúcej spoločnej parlamentnej kontrolnej skupiny, ako sú členstvo, počet členov a predsedníctvo, ako aj frekvencia a miesto jej schôdzí. Pred konečným rozhodnutím, ktoré majú prijať predsedovia parlamentov EÚ a predseda Európskeho parlamentu na svojej výročnej konferencii 23. a 24. apríla 2017 v Bratislave, mohli všetky národné parlamenty/komory predložiť k textu pozmeňujúce návrhy.

### 2.4. Obchodná politika EÚ a úloha parlamentov

Rok 2016 bol významným medzníkom medziparlamentných vzťahov v oblasti obchodnej politiky EÚ. Lisabonská zmluva zverila spoločnú obchodnú politiku do výhradnej právomoci Únie. Tzv. zmiešané dohody však do tejto kategórie nepatria, v dôsledku čoho sa znovu objavujú diskusie o právomociach. Jasne sa to ukázalo v kontexte politicky citlivých rokovaní o TTIP (EÚ – USA) a CETA (EÚ – Kanada).

Úloha národných parlamentov pri uzatváraní obchodných dohôd môže byť dvojaká. V prípade zmiešaných dohôd je potrebná ratifikácia, v dôsledku čoho je ich postavenie formálne veľmi silné. Okrem otázky formálnej právomoci však mnoho národných parlamentov, ak nie všetky, kontroluje svoju vládu, keď Rada udeľuje mandát Komisii, a v niektorých prípadoch aj počas

celých rokovaní a pri podpise dohody. V takýchto prípadoch úloha národných parlamentov závisí od vnútroštátnych ústavných ustanovení.

Komisia v júli 2016 navrhla podpísanie CETA ako zmiešanej dohody, čo si vyžaduje ratifikáciu zo strany všetkých členských štátov na základe ich vnútroštátnych ústavných požiadaviek. Belgická vláda čelila v októbri 2016 vážnym ťažkostiam pri zabezpečení mandátu na podpis dohody CETA.

V decembri 2016 vydala generálna advokátka Súdneho dvora Európskej únie svoje stanovisko k dohode o voľnom obchode medzi EÚ a Singapurom (EUSFTA), v ktorom dospela k záveru, že by sa tiež mala považovať za zmiešanú dohodu. Vo veci ešte musí rozhodnúť celý Súdny dvor.

Plenárne zasadnutie Konferencie výborov pre európske záležitosti (COSAC), ktoré sa konalo od 13. do 15. novembra 2016 v Bratislave, zahŕňalo rozsiahlu a živú výmenu názorov na TTIP, čo svedčilo o tom, že národné parlamenty nemajú v prípade hlavných záležitostí obchodnej politiky EÚ v úmysle len sa prizerať, a to ani z politického, ani právneho hľadiska.

Výbor Európskeho parlamentu pre medzinárodný obchod (INTA) reagoval na potrebu posilnenia medziparlamentného dialógu zorganizovaním pracovného obeda 29. novembra 2016. Zdá sa, že zapojenie národných parlamentov do celého procesu rokovaní, je strategickým záujmom.

### 2.5. Rámec EÚ na posilnenie právneho štátu v EÚ: medziparlamentné diskusie

Európsky parlament neustále zdôrazňuje, že povinnosti štátov, pokiaľ ide o právny štát a demokraciu, predstavujú hlavnú záležitosť nielen u kandidátskych krajín, ktoré sa snažia splniť kodanské kritériá, ale sú tiež povinným prvkom po pristúpení.

Odkedy bol v Amsterdamskej zmluve zavedený mechanizmus vedúci k pozastaveniu práv členského štátu, Európsky parlament monitoruje, či viaceré členské štáty dodržiavajú hodnoty zakotvené v článku 2 Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ). Podobné, ale silnejšie mechanizmy existujú aj v iných medzinárodných organizáciách, ako je Rada Európy a Organizácia Spojených národov, v ktorých môže porušovanie zásad viesť k vylúčeniu porušujúcej zmluvnej strany. Mechanizmus stanovený v zmluvách EÚ vedie k obavám a sťažnostiam členských štátov, ktoré sa domnievajú, že Európsky parlament na ne mylne poukázal alebo ich označil, a tvrdia, že ich hlas sa pri takýchto upozorneniach podľa všetkého nikdy neberie do úvahy. Občianska spoločnosť a spoločenstvo MVO však zároveň neustále obviňuje EÚ z nečinnosti spôsobenej medzivládnu povahou tohto mechanizmu.

V skutočnosti je povaha mechanizmu politická a nie jurisdikčná. Súdny dvor EÚ nemôže vykonávať žiadnu kontrolu s výnimkou procedurálnych aspektov mechanizmu.

Komisia v marci 2014 predložila oznámenie s názvom „Nový rámec EÚ na posilnenie právneho štátu“ s cieľom zaručiť účinnú a jednotnú ochranu právneho štátu vo všetkých členských štátoch. Rámec sa mal zameriavať na situácie, keď existuje systémové riziko pre právny štát, a riešiť ich.

Holandské predsedníctvo Rady v rámci svojej činnosti v parlamentnej oblasti venovalo jednu kapitolu správy z dvojročnej konferencie COSAC téme právneho štátu a úlohy parlamentov s cieľom načrtnúť, ak je to možné, spoločné vymedzenie demokracie a základných práv a navrhnúť najlepšie postupy, o ktoré by sa mohli národné parlamenty a Európsky parlament navzájom podeliť. Táto vec sa stala predmetom programu konferencie COSAC a bola jednou z hlavných tém plenárneho zasadnutia, ktoré sa konalo v júni 2016 v Haagu. Hoci sa nedospelo k záverom, diskusia jasne preukázala presvedčenie, že „základné hodnoty“ predstavujú spoločný súbor hlavných základných zásad a že povinnosťou všetkých zainteresovaných strán je

<sup>2</sup> Závěry z Konferencie predsedov parlamentov EÚ sú dostupné na: [www.ipex.eu/IPEXL-WEB/euspeakers/getspeakers](http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/euspeakers/getspeakers)

dodržiavať ich a chrániť. Európsky parlament v tejto diskusii zastupovala spravodajkyňa Sophie in 't Veld (ALDE).

Európsky parlament prijal v októbri 2016 uznesenie s odporúčaniami pre Komisiu o zriadení mechanizmu EÚ pre demokraciu, právny štát a základné práva (pozri legislatívnu iniciatívnu správu podľa článku 225 ZFEÚ Sophie in 't Veldovej)<sup>3</sup>. Správu dopĺňalo posúdenie európskej pridanej hodnoty, v ktorom sa dospelo k hlavnému záveru, že existujú rozdiely medzi vyhlásením práv a hodnôt uvedených v článku 2 ZEÚ a ich skutočným dodržiavaním zo strany inštitúcií EÚ a členských štátov, čo vedie k značným hospodárskym, sociálnym a politickým nákladom. V uznesení sa upozorňuje na „kľúčovú úlohu, ktorú by Európsky parlament a národné parlamenty mali zohrávať pri meraní pokroku v oblasti spoločných hodnôt Únie, ako sú zakotvené v článku 2 ZEÚ, a monitorovaní ich dodržiavania“. Cieľom návrhu Európskeho parlamentu na mechanizmus EÚ pre demokraciu, právny štát a základné práva je zlúčiť existujúce príslušné nástroje do jedného nástroja.

Európsky parlament vyzval Komisiu, aby do septembra 2017 predložila návrh na pakt Únie o demokracii, právnom štáte a základných právach v podobe medziinštitucionálnej dohody, ktorou sa zladia a doplnia existujúce mechanizmy.

Popri ďalších návrhoch sa v správe odporúča uzatvorenie paktu s cieľom zriadiť ročný „politický cyklus v oblasti základných práv“ ako súčasť viacročného štruktúrovaného dialógu medzi všetkými zainteresovanými stranami, ktorý by mal zahŕňať každoročnú medziparlamentnú diskusiu o dodržiavaní demokracie, právneho štátu a stave základných práv v Únii.

### 3. Inštitucionálne parlamentné orgány

Ako sa uviedlo, zdá sa, že politické témy sú prierezovými témami všetkých medziparlamentných inštitúcií a iných foriem dialógu. Európsky parlament sa v roku 2016 snažil na príslušných fórach predstaviť jednotné stanoviská a posolstvá. Táto úloha si vyžaduje nepretržité monitorovanie a ďalšiu konsolidáciu.

#### 3.1. Konferencia výborov pre európske záležitosti (COSAC)

*COSAC, Konferencia výborov pre európske záležitosti, bola založená v Paríži v novembri 1989. Je jedinečná v tom, že ide o jediné medziparlamentné fórum zakotvené v zmluvách (pozri protokol č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii). Pri vymedzení smerovania a práce konferencie COSAC zohráva vedúcu úlohu národný parlament členského štátu, ktorý je rotujúcim predsedajúcim štátom Rady. Podporuje ho predsednícka trojka, ktorá je stálym členom Európskeho parlamentu, a môže sa opierať aj o organizačnú podporu malého sekretariátu v Európskom parlamente vedeného úradníkom podporovaným národným parlamentom (tzv. stály člen). Po niekoľkých rokoch relatívnej neatraktívnosti konferenciu COSAC oživila diskusia o budúcnosti EÚ a úlohe národných parlamentov v nej.*

Situácia EÚ má konkrétny vplyv na činnosti konferencie COSAC tak, ako aj na akékoľvek iné medziparlamentné fórum. Konferencia COSAC nemôže ignorovať verejnú mienku v členských štátoch, ktorá vyjadruje očakávania aj sťažnosti vo vzťahu k „Bruselu“ týkajúce sa buď jeho neschopnosti konať, alebo naopak prílišnej činnosti.

Pokiaľ ide o programy, holandské a slovenské predsedníctvo poskytlo vysokú prioritu diskusiám o migrácii a utečeneckej kríze, najmä pokiaľ ide o rôzne opatrenia a nástroje, ktoré Komisia

navrhla v priebehu rokov 2015 a 2016. Tieto návrhy prirodzene viedli k búrlivým debatám a v mnohých prípadoch k nezlučiteľným pozíciám južných a východných členských štátov<sup>4</sup>.

Delegácia Európskeho parlamentu v tomto smere obhajovala postoje Parlamentu a základné hodnoty EÚ, pričom bola otvorená kompromisu s predsedníctvom a rôznymi národnými delegáciami. Vo viacerých prípadoch to pomohlo pri hľadaní konsenzu medzi rôznymi pozíciami, ktoré boli spočiatku veľmi rozdielne, v rámci prijímania príspevkov k diskusii.

V roku, v ktorom sa v Spojenom kráľovstve konalo referendum o vystúpení z EÚ, sa nemožno čudovať, že sa na oficiálnych alebo sprievodných podujatiach počas schôdzí konferencie COSAC opakovane diskutovalo o fungovaní EÚ, jej vzťahoch s inštitúciami členských štátov a jej schopnosti splňať požiadavky občanov. Aj tu miestami dochádzalo k napätým výmenám názorov. Po referende, však napriek tomu, že sa naďalej ozývali kritické nacionalistické hlasy, narastalo povedomie, že zvyšných 27 členských štátov má spoločné záujmy, ktoré musí chrániť, a môže tak oveľa lepšie robiť prostredníctvom Európskej únie. Brexit a budúcnosť EÚ budú určite hlavnými témami aj na nadchádzajúcich schôdzach konferencie COSAC. Väčšina delegátov trvala na potrebe nového modelu vzťahov so Spojeným kráľovstvom a stále prebiehajú diskusie o tom, či by národné parlamenty mali postupovať pri procese vyjednávania o brexite bežným inštitucionalizovaným spôsobom.

Diskusie o brexite vysvetľujú skutočnosť, prečo v rámci debát delegácií v roku 2016 zohrávali menej významnú úlohu diskusie o „zelenej karte“ alebo posilnenom politickom dialógu a o „žltej karte“- Konferencia COSAC pokračovala v úvahách o svojej úlohe a posilnení zapojenia národných parlamentov do rozhodovacieho procesu v EÚ, pričom sa diskutovalo o záležitostiach inštitucionálnej povahy, najmä kontrole mimo ministerských rád (t. j. kontrole trialógov), parlamentnej spolupráci týkajúcej sa pracovného programu Komisie a o parlamentnej diplomacii. „Červenú kartu“ spomínalo po júnovom referende, v dôsledku rozhodnutia o brexite, už len veľmi málo delegácií.

Európsky parlament znovu potvrdil, že je potrebné zaručiť inštitucionálnu rovnováhu stanovenú v zmluvách a spolupracovať s národnými parlamentmi na dosiahnutí transparentnejšieho a efektívnejšieho legislatívneho procesu.

Pozitívny záujem a zapojenie národných parlamentov vo vzťahu ku konkrétnym činnostiam inštitúcií EÚ zaznamenali minimálne dve ďalšie témy programu schôdzí konferencie COSAC v Haagu a v Bratislave. Holandské predsedníctvo dávalo do popredia diskusie o úlohe parlamentov pri ochrane právneho štátu v rámci EÚ. Vývoj vo viacerých členských štátoch a opakujúce sa zmienky o aktivácii článku 7 ZEÚ<sup>5</sup> potvrdili význam tohto rozhodnutia. V dôsledku iniciatív delegácie Európskeho parlamentu a na základe návrhov spravodajkyne Parlamentu Sophie in 't Veldovej sa v texte príspevku systematicky odkazovalo na trojicu „ľudské práva, právny štát a demokratické riadenie“, pričom sa upozornilo na ich neoddeliteľnú prepojenosť, ako aj na právny poriadok Európskej únie. Neochota predsedníctva začať potenciálne rozhodujúcu debatu a postoj viacerých ďalších delegácií však zabránili tomu, aby konferencia COSAC vyjadrila podporu iniciatívam, ktorých cieľom je vytvorenie „vykonávacích mechanizmov“. V konečnom texte sa spomenul len dialóg na podporu spoločných hodnôt Únie.

Slovenské predsedníctvo sa rozhodlo začleniť do plenárneho zasadnutia konferencie COSAC v Bratislave tematickú debatu o TTIP. Dôkladná a dlhá diskusia znovu potvrdila skutočnosť, že národné parlamenty sledujú rokovania veľmi pozorne. Preukázali vysoké očakávania, pokiaľ

<sup>4</sup> S cieľom zvýšiť informovanosť o rozsahu krízy predložila talianska delegácia návrh, aby sa na jar 2017 zorganizovala služobná cesta na účely zistenia potrebných skutočností/návšteva delegácie do Talianska. K niečomu takému doposiaľ v rámci konferencie COSAC nedošlo.

<sup>5</sup> Pozri kapitolu 2.5 o právnom štáte.

<sup>3</sup> Prijaté texty, P8\_TA(2016)0409.

ide o riadne zapojenie sa do obchodnej politiky EÚ. Delegácia Európskeho parlamentu sa s nimi vážne pustila do otvorenej a dôkladnej diskusie, pričom nespúšťala zo zreteľa potrebu obhajovať ustanovenia zmluvy.

Je zrejmé, že predsedníctva sa snažili nastaviť program v súlade s hlavným vývojom európskych a medzinárodných vzťahov a zachovať pri tom potrebnú flexibilitu v prípade potreby zmeny. Hlavným témam programu plenárnych zasadnutí sa venovalo v dvojročných správach. Ďalším pozitívnym vývojom bolo v častejšom zahrnutí tejto témy do diskusií o súvisiacich témach, ktoré sa uskutočnili v rámci iných medziparlamentných konferencií, predovšetkým konferencie o spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politike/spoločnej bezpečnostnej a obrannej politike (SZBP/SBOP). Ukazuje to pozitívny trend smerujúci k štruktúrovanejšej a jednotnejšej medziparlamentnej spolupráci.

Podobne ako v posledných rokoch bolo viacero členov delegácie Európskeho parlamentu pozvaných, aby na konferencii COSAC vystúpili ako hlavní rečníci alebo aby ako prví odpovedali na niektoré otázky. Predstavili postoj Európskeho parlamentu k najrôznejším témam od migrácie a právneho štátu v EÚ k TTIP.

Prijali sa tiež niektoré inovačné iniciatívy, napríklad elektronické hlasovanie, neoficiálne prieskumy a interaktívne schôdze, ktoré umožňujú interakciu partnerských účastníkov diskusie a delegátov prostredníctvom moderátora. Inovácie zavedené s cieľom zlepšiť informovanie o práci konferencie COSAC zahŕňali videá, špeciálne aplikácie konferencie COSAC a účty na sociálnych médiách.

Súhrnne možno povedať, že konferencia COSAC v roku 2016 poskytla národným parlamentom príležitosť pokračovať v spoločných úvahách o záležitostiach kľúčového významu, pokiaľ ide o ich podstatu aj inštitucionálny aspekt, ako aj začať spoluprácu týkajúcu sa pracovného programu Komisie<sup>6</sup>. Predpokladá sa, že v budúcnosti výmeny názorov na potrebné zapojenie parlamentov v takýchto záležitostiach, využívajúce tiež vítanú väčšiu spoluprácu Junckerovej Komisie s národnými parlamentmi, zblížia postoje k hlavným otázkam a budú viesť k pozitívnym zmenám v prostredí medziparlamentnej spolupráce.

So zreteľom na súčasný politický kontext a budúce inštitucionálne reformy konferencia COSAC – ako jediné fórum zakotvené v zmluvách – opätovne potvrdila svoj význam a atraktivnosť.

Európsky parlament by sa mal preto aj naďalej do tohto fóra zapájať, aby mohol vhodne reflektovať význam toho, čo je v stávke, a to pokiaľ ide o reálne odborné znalosti, ako aj o politické zastúpenie.

### 3.2. Výročná a neformálna konferencia predsedov parlamentov Európskej únie (EUSC)

*Výročná konferencia predsedov parlamentov EÚ (EUSC) je založená na Štokholmských usmerneniach prijatých v roku 2010. Stanovuje sa v nich jedno zasadnutie raz ročne, ktoré zorganizuje členský štát, ktorý je na jeseň daného roku predsedníckou krajinou, a ktoré sa koná počas jarného predsedníctva nasledujúceho roku. Konferencia prijíma nezáväzne závery predsedníctva. Jej úlohou je tiež dohliadať na koordináciu medziparlamentných aktivít EÚ. Je možné zvolať mimoriadnu schôdzu konferencie EUSC, ale v roku 2016 bol tento formát nahradený neformálnym samitom predsedov parlamentov.*

<sup>6</sup> Diskusie o pracovnom programe Komisie viedli k iniciatíve holandského predsedníctva, ktoré Komisii predložilo kombinovaný zoznam priorít národných parlamentov.

Výročná konferencia predsedov parlamentov Európskej únie sa konala 22. – 24. mája 2016 v Luxemburgu a venovalo sa na nej najmä migrácii a posilneniu Európskej únie.

Tému migrácie presadil predseda Európskej komisie Jean-Claude Juncker. Debata zahŕňala tri hlavné diskusné oblasti: potrebu spoločných a účinných európskych riešení (čo zdôrazňovala väčšina predsedov parlamentov), potrebu solidarity (čo zdôrazňovala väčšina, predovšetkým predsedovia parlamentov z najviac zasiahnutých krajín, ako sú Grécko a Taliansko) a požiadavku rešpektovať pri hľadaní riešení štátnej suverenity a vôľu štátov (čo zdôrazňovali predsedovia parlamentov krajín Vyšehradskej štvorky<sup>7</sup>). Podpredsedníčka Európskeho parlamentu Mairead McGuinness vystúpila s obhajobou postoja Európskeho parlamentu, pričom zdôraznila potrebu riešenia základných príčin migrácie a problémov rastu a zamestnanosti v EÚ.

Pokiaľ ide o tému posilnenia Únie, predsedníčka talianskej Poslaneckej snemovne (*Camera dei Deputati*) predstavila Rímsku deklaráciu s názvom „Väčšia európska integrácia: cesta vpred“, ktorá je iniciatívou predsedov talianskej Poslaneckej snemovne (*Camera dei Deputati*), francúzskeho Národného zhromaždenia (*Assemblée Nationale*), nemeckého Spolkového snemu (*Bundestag*) a luxemburskej Poslaneckej snemovne (*Chambre des Députés*). Vo všeobecnej debata sa ukázala široká škála názorov, pričom maršálek poľského Sejmu predložil určitý druh protideklarácie s názvom „Európa solidárnych štátov“.

Diskusia o úlohe národných parlamentov zahŕňala viacero aspektov a nástrojov kontroly, ktorú vykonávajú národné parlamenty. Norbert Lammert, predseda nemeckého Spolkového snemu a hlavný rečník, trval predovšetkým na tom, že všetky potrebné nástroje medziparlamentnej spolupráce už existujú a fungujú dobre. Najvýznamnejšou nadchádzajúcou výzvou je vytvorenie kvalitatívnych výsledkov v otázkach TTIP a Europolu. Ďalší hlavný rečník, Urban Ahlin zo švédskeho parlamentu, kládol dôraz na praktické prvky medziparlamentnej spolupráce (IPEX, sieť predstaviteľov, atď.). Väčšina predsedov parlamentov sa zhodla na výklade TTIP ako zmiešanej dohody a diskusie o bezpečnosti a základných slobodách sa zamerali na úsilie o dosiahnutie správnej rovnováhy a potrebu boja proti radikalizácii a nenávisťným prejavom.

Na základe iniciatívy predsedu slovenského parlamentu Andreja Danka sa 6. a 7. októbra 2016 konalo v Bratislave neformálne zasadnutie predsedov parlamentov EÚ, Bratislavský parlamentný samit, na ktorom sa zúčastnil aj predseda Európskeho parlamentu Martin Schulz. Po hlasovaní o brexite v Spojenom kráľovstve bolo jeho cieľom diskutovať o súčasných výzvach, ktorým Únia čelí, budúcich cieľoch EÚ a úlohe národných parlamentov. Atmosféra týchto diskusií bola pozitívna a zameraná na budúcnosť, hoci rozdielnosť názorov bola zrejmalá.

Zasadnutie bolo rozdelené do dvoch panelov: prvý sa týkal súčasných výziev v EÚ a druhý budúcich cieľov EÚ. Ich cieľom bola otvorená diskusia bez záverov či deklarácií.

Predseda slovenského parlamentu a hostiteľ podujatia spomenul mnohé krízy, ktorým EÚ čelí (hospodárska a migračná kríza, brexit), a uviedol, že prvoradáý význam má zaručenie bezpečnosti občanov. Martin Schulz uviedol, že sa diskutuje o budúcnosti EÚ. Národné parlamenty sú garantmi národných ústav tak, ako je Európsky parlament – vytvorený na základe zmlúv EÚ, ktoré ratifikovali všetky členské štáty, – garantom legitímnosti činnosti EÚ. Pripomenul, že EÚ je silná do takej miery, do akej to členské štáty umožnia, a vyzval národné parlamenty, aby prijali zodpovednosť za politiky svojich krajín týkajúce sa EÚ. V súvislosti s brexitom predseda zdôraznil, že Únia je založená na rovnakom štatúte občanov a členských štátov. V dôsledku toho v Únii nikdy nemôžu existovať dve kategórie občanov alebo dve kategórie členských štátov.

Viacerí predsedovia parlamentov uviedli, že hlasovanie o brexite dokazuje stratu dôvery občanov v inštitúcie EÚ a „establišment“ vo všeobecnosti. Predseda slovenského parlamentu

<sup>7</sup> Česká republika, Maďarsko, Poľsko a Slovensko.



kládol dôraz na potrebu zlepšenia dôvery v EÚ a jej inštitúcie a záujmu o ne a potrebu zlepšenia spôsobu výmeny najlepších postupov medzi národnými parlamentmi.

Mnohí predsedovia parlamentov súhlasili s tým, aby sa akýkoľvek nový návrh vykonával s čo najlepším využitím Lisabonskej zmluvy, keďže reforma zmluvy zrejme nikoho veľmi neláka.

Predseda slovenského parlamentu poukázal na motto zasadnutia „Spoznajme sa lepšie“ a navrhol, aby ďalšie predsedníctva pokračovali v usporadúvaní takéhoto druhu neformálneho samitu, ktorý sa ukázal ako konštruktívny a niesol sa v pozitívnom duchu.

#### 4. Medziparlamentný dialóg

##### 4.1. Európsky parlamentný týždeň a Medziparlamentná konferencia o stabilite, hospodárskej koordinácii a riadení v Európskej únii

*V článku 13 tzv. rozpočtovej dohody sa stanovuje vytvorenie medziparlamentnej konferencie na diskusiu o rozpočtových politikách a ďalších otázkach, ktorých sa dohoda týka. Konferencia predsedov parlamentov Európskej únie prijala v roku 2015 rokovací poriadok Medziparlamentnej konferencie o stabilite, hospodárskej koordinácii a riadení v Európskej únii. Konferencia združuje všetky národné parlamenty a Európsky parlament. Členské parlamenty si môžu samy zvoliť veľkosť a zloženie svojej delegácie.*

Medziparlamentná konferencia o stabilite, hospodárskej koordinácii a riadení v Európskej únii vznikla ako skutočné fórum pre medziparlamentnú diskusiu o týchto čoraz významnejších oblastiach politiky. Dohoda o procedurálnych aspektoch otvorila cestu pre dôkladnejšie diskusie o aktuálnych otázkach.

Generálne stavy Holandska a Európsky parlament pozvali 17. februára 2016 národné parlamenty na Medziparlamentnú konferenciu o stabilite, hospodárskej koordinácii a riadení v Európskej únii. Európsky parlament tiež 16. februára 2016 pozval národné parlamenty na medziparlamentnú schôdzu o cykloch európskeho semestra 2015/2016. Obe podujatia boli súčasťou Európskeho parlamentného týždňa 2016 a zúčastnilo sa ich približne 45 poslancov Európskeho parlamentu, 130 poslancov národných parlamentov a 120 sprievodných úradníkov.

Hlavnými témami Medziparlamentnej konferencie o stabilite, hospodárskej koordinácii a riadení v Európskej únii, ktorú zorganizoval slovenský parlament v dňoch 16. – 18. októbra 2016 v Bratislave, boli sociálny rozmer hospodárskej a menovej únie (HMÚ), boj proti daňovým únikom, úloha automatických stabilizátorov v štruktúre fiškálnej únie a spoločný investičný program. Na podujatí sa zúčastnilo 100 poslancov parlamentov z celej Európy, delegácia Európskeho parlamentu, ktorú tvorilo 11 poslancov Európskeho parlamentu a spolupredseda jej Anneli Jäätteenmäki, vtedajšia podpredsedníčka zodpovedná za vzťahy s národnými parlamentmi, a Roberto Gualtieri, predseda Výboru pre hospodárske a menové veci (ECON), ako aj predstavitelia európskych inštitúcií a slovenská vláda.

Diskusie boli rozdelené do štyroch tematických sekcií, ktorým predchádzali stretnutia politických skupín a oficiálne otváracie zasadnutie, na ktorom vystúpil podpredseda slovenského parlamentu Andrej Hrnčiar a predseda Výboru NR SR pre financie a rozpočet Ladislav Kamenický. V rôznych paneloch vystúpili viacerí poslanci Európskeho parlamentu: Maria João Rodrigues, spravodajkyňa Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (EMPL); Fabio de Masi, podpredseda Vyšetrovacieho výboru pre pranie špinavých peňazí, vyhýbanie sa daňovým povinnostiam a daňové úniky (PANA); Pervenche Berès, spravodajkyňa Výboru

pre hospodárske a menové veci (ECON); Jean Arthuis, predseda Výboru pre rozpočet (BUDG); a Roberto Gualtieri, predseda výboru ECON.

#### 4.2. Medziparlamentná spolupráca v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky

*Medziparlamentná konferencia o spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politike a spoločnej bezpečnostnej a obrannej politike (MPK/SZBP/SBOP) je medziparlamentná platforma pre diskusiu o zahraničnej, bezpečnostnej a obrannej politike EÚ. Organizuje ju dvakrát ročne parlament členského štátu, ktorý zastáva rotujúce predsedníctvo Rady, v úzkej spolupráci s Európskym parlamentom. Na konferencii sa pravidelne zúčastňuje približne 100 poslancov z celej EÚ. Výbor Európskeho parlamentu pre zahraničné veci (AFET) okrem toho pravidelne pozýva poslancov národných parlamentov na svoje schôdze v Bruseli, čím sa dopĺňa medziparlamentný dialóg v tejto dôležitej oblasti politiky.*

V roku 2016 sa od 6. do 8. apríla v Haagu konala ôsma a od 2. do 4. septembra v Bratislave deviatá Medziparlamentná konferencia o spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politike a spoločnej bezpečnostnej a obrannej politike (MPK/SZBP/SBOP), obe zásadného významu. Delegácie Európskeho parlamentu na oboch zasadnutiach tvorili členovia Výboru pre zahraničné veci a Podvýboru pre bezpečnosť a obranu (SEDE). Obom predsedal Elmar Brok, predseda výboru AFET.

Na konferencii SZBP/SBOP, ktorá sa konala v Haagu, sa zišli poslanci Európskeho parlamentu, poslanci parlamentov členských štátov EÚ a poslanci z kandidátskych krajín a z Islandu, Kosova a Nórska, ako aj iní politickí predstavitelia a experti na oblasť zahraničnej a bezpečnostnej politiky. Medzi rečníkov patrili aj zástupca generálneho tajomníka NATO Alexander Vershbow a zástupkyňa generálneho tajomníka pre politické záležitosti Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (od júna 2016 generálna tajomníčka) Helga Schmid. Diskusie počas štyroch plenárnych zasadnutí a troch pracovných seminárov sa zamerali na strategické preskúmanie zahraničnej a bezpečnostnej politiky EÚ, posilnenie obrany a rýchlej reakcie EÚ, súčinnosť v rámci EÚ a s vonkajšími partnermi, aspekty zahraničnej politiky v rámci migrácie a kontrolu vývozu zbraní.

V záveroch z konferencie Európsky parlament a národné parlamenty EÚ zdôraznili, že v čase, keď je vonkajšia a vnútorná bezpečnosť prepojená tak ako nikdy predtým, je potrebné ďalej posilňovať spoluprácu v oblasti SZBP/SBOP.

Na septembrovej konferencii v Bratislave boli hlavnými diskusnými témami EÚ ako globálny aktér, jednotný prístup k udržateľnému rozvoju a migrácii a prvé kroky smerom k európskej obrannej únii. Na schôdzach a pracovných seminároch v rámci konferencie sa diskutovalo aj o susedských politikách pre západný Balkán a východných a južných susedov EÚ. Medzi účastníkov na vysokej úrovni patrila podpredsedníčka Komisie a vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku Federica Mogherini, ako aj poradca generálneho tajomníka OSN pre politické záležitosti Miroslav Jenča.

S cieľom posilniť solidaritu všetkých členských štátov a kolektívne úsilie o vytvorenie spoločného programu podpísali delegácie Cypru, Francúzska, Grécka, Talianska, Maltu, Portugalska a Španielska tzv. Bratislavskú deklaráciu členských štátov EÚ na južnej hranici Európskej únie.

#### 4.3. Medziparlamentné schôdze výborov a ďalšie medziparlamentné schôdze

*Okrem dvoch pravidelných medziparlamentných konferencií organizujú výbory Európskeho parlamentu každý rok približne 15 medziparlamentných schôdzí výborov, na ktoré pozývajú*

*príslušné výbory národných parlamentov, aby sa zapojili do tematicky zameraných diskusií. Ďalšie druhy medziparlamentných schôdzí sa organizujú viac na ad hoc základe, často z iniciatívy predsedajúceho parlamentu.*

V roku 2016 sa konalo celkom 14 medziparlamentných schôdzí výborov a dve medziparlamentné konferencie, čo potvrdilo neutíchajúci dopyt po tematicky zameraných a menších medziparlamentných diskusiách na odbornej úrovni. Väčšina schôdzí bola vo formáte medziparlamentných schôdzí výborov, výmen názorov alebo pracovných seminárov organizovaných v Bruseli z iniciatívy jedného alebo viacerých výborov Európskeho parlamentu a za podpory riaditeľstva pre vzťahy s národnými parlamentmi. V roku 2016 sa na schôdzach organizovaných 13 rôznymi parlamentnými výbormi stretlo 510 poslancov národných parlamentov so 493 poslancami Európskeho parlamentu.

Viacero schôdzí si zaslúžilo pravidelné konanie v rámci rozvrhu medziparlamentných činností, a to konkrétne už dobre zavedený Európsky parlamentný týždeň (pozri kapitolu 4.1), výročná výmena názorov na cykly európskeho semestra, schôdza Výboru Európskeho parlamentu pre práva žien a rodovú rovnosť pri príležitosti Medzinárodného dňa žien 8. marca a dvojročná schôdza výborov pre zahraničné veci na Medziparlamentnej konferencii o SZBP/SBOP.

Zvláštny význam mala v roku 2016 Medziinštitucionálna konferencia s národnými parlamentmi o budúcnosti financovania EÚ, ktorá sa konala 7. a 8. septembra. S cieľom poskytnúť fórum pre proaktívny dialóg s národnými parlamentmi sa na tejto konferencii schádzajú poslanci národných parlamentov a Európskeho parlamentu, predstavitelia vlád členských štátov a európskych inštitúcií a členovia tzv. Montiho skupiny na vysokej úrovni pre vlastné zdroje. Poskytla príležitosť na dôkladnú výmenu názorov na kľúčové záležitosti európskych verejných financií, a najmä na financovanie rozpočtu EÚ v budúcnosti. Výsledky diskusií poslúžili ako podklady pre záverečnú správu skupiny na vysokej úrovni, ktorá sa mala vypracovať do konca roka 2016.

Ďalšou schôdzou s vysokým politickým významom bola medziparlamentná schôdza Výboru Európskeho parlamentu pre zamestnanosť a sociálne veci (EMPL) týkajúca sa cieľovej revízie pravidiel vysielania pracovníkov, ktorá sa konala 12. októbra 2016. Návrh Komisie (COM(2016)0128) o vysielaní pracovníkov viedol k uplatneniu tzv. „žltej karty“ (pozri kapitolu 2.2), v dôsledku čoho sa zameralo na nasledujúce rokovania o tomto návrhu v rámci riadneho legislatívneho postupu.

V programe medziparlamentných činností na rok 2016 sa nachádzali aj dva pracovné semináre Výboru pre právne veci, dve výmeny názorov na príslušnú iniciatívu osobitného výboru pre daňové rozhodnutia (TAXE 2) a Vyšetrovacieho výboru vo veci merania emisií v automobilovom priemysle (EMIS), ako aj päť medziparlamentných schôdzí výborov, a to Výboru pre kultúru a vzdelávanie (CULT), Výboru pre kontrolu rozpočtu (BUDG), Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (LIBE), Výboru pre ústavné veci (AFCO) a Výboru pre medzinárodný obchod (INTA) (ako diskusia spojená s obedom, o CETA). Všetky tieto schôdze sa uskutočnili v rámci plánu pravidelných schôdzí výboru.

Zoznam všetkých medziparlamentných schôdzí organizovaných výbormi Európskeho parlamentu v roku 2016, ako aj podrobnejšie štatistiky, sa uvádzajú v prílohe II.

#### 4.4. Bilaterálne návštevy z národných parlamentov EÚ v Európskom parlamente

*Rozvíjajúci sa nástroj a formát medziparlamentného dialógu predstavujú bilaterálne návštevy, ktoré podnikajú jednotlivé národné parlamenty do Európskeho parlamentu a sú často spojené s väčším počtom návštev v ďalších inštitúciách EÚ. Tento formát poskytuje veľmi presne zameraný, na mieru naplánovaný, pružný a nákladovo a časovo efektívny rámec pre diskusie o záležitostiach, ktoré špecificky zaujímajú určitý národný parlament.*

Európsky parlament vo svojich priestoroch, či už v Bruseli alebo Štrasburgu, každoročne prijme až sto oficiálnych návštev z národných parlamentov EÚ. Tieto návštevy poskytujú príležitosť na detailnejší „dvojstranný“ dialóg o otázkach týkajúcich sa EÚ, ktoré predloží národný parlament alebo parlamentná komora vykonávajúca návštevu.

Účastníci a témy týchto návštev sa do veľkej miery rôznia: od návštev predsedu národného parlamentu po pracovné návštevy výborov zameraných na širokú škálu politických oblastí alebo študijných návštev úradníkov z národných parlamentov pôsobiacich v rôznych oblastiach činnosti parlamentu.

V roku 2016 privítal Európsky parlament 76 oficiálnych návštev z národných parlamentov EÚ. Po referende v Spojenom kráľovstve o členstve v EÚ, ktoré sa konalo 23. júna 2016, sa väčšina bilaterálnych návštev v druhom polroku 2016 týkala otázky brexitu a budúcnosti Európskej únie.

Okrem bilaterálnych návštev je možné zorganizovať videokonferencie medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi, čo poslancom umožní udržiavať kontakty v určitých záležitostiach či organizovať diskusie o aktuálnych otázkach bez zdĺhavých príprav.

Podrobný zoznam všetkých návštev z národných parlamentov v Európskom parlamente vrátane videokonferencií, ktoré boli organizované v roku 2016 s podporou riaditeľstva pre vzťahy s národnými parlamentmi, je uvedený v prílohe III.

#### 5. „Mechanizmus včasného varovania“ a „neformálny politický dialóg“ – protokoly č. 1 a č. 2 k Lisabonskej zmluve

*V protokole č. 2 k ZFEÚ sa stanovuje mechanizmus preskúmania, tzv. „mechanizmus včasného varovania“, do ktorého sú zapojené národné parlamenty. V rámci tohto mechanizmu môžu národné parlamenty preskúmať návrhy legislatívnych aktov EÚ a pokiaľ v nich zistia porušenie zásady subsidiarity, môžu do ôsmich týždňov od postúpenia poslať vydávajúcej inštitúcii tzv. odôvodnené stanovisko. V protokole sa stanovuje postup preskúmania a dokonca aj povinné preskúmanie (známe ako „žltá karta“ a „oranžová karta“) v prípade, že počet odôvodnených stanovísk prekročí určitú hranicu. Protokol č. 1 k ZFEÚ okrem toho národným parlamentom umožňuje predkladať pripomienky k ďalším dokumentom, ako sú zelené knihy, biele knihy a oznámenia Komisie. Pripomienky k týmto dokumentom bývajú celkom početné a sú súčasťou tzv. neformálneho politického dialógu.*

#### Mechanizmus včasného varovania

Ako bolo uvedené, „mechanizmus včasného varovania“ sa týka len odôvodnených stanovísk.

Výbor pre právne veci (JURI), ktorý je v Európskom parlamente zodpovedný za monitorovanie dodržiavania zásady subsidiarity<sup>8</sup>, rozhodol<sup>9</sup>, že predložené odôvodnené stanovisko národného parlamentu sa považuje za:

1. „odôvodnené stanovisko“, ak bolo Parlamentu predložené v lehote ôsmich týždňov stanovenej v článku 6 protokolu č. 2 k Lisabonskej zmluve<sup>10</sup> a obsahuje názor, že návrh legislatívneho aktu nie je v súlade so zásadou subsidiarity;
2. za „príspevok“, ak nespĺňa uvedené dve kritériá (podania zaslané v rámci neformálneho politického dialógu sa tiež nazývajú „príspevky“).

Od nadobudnutia účinnosti Lisabonskej zmluvy zaslala Komisia národným parlamentom vyše 600 návrhov legislatívnych aktov na preverenie podľa zásad protokolu č. 2. Národné parlamenty odpovedali zaslaním približne 2 500 podaní. Z nich asi len 400 (16 %) boli odôvodnené stanoviská naznačujúce porušenie zásady subsidiarity, zatiaľ čo veľká väčšina (približne 84 %) boli príspevky, ktoré sa zaoberali podstatou návrhov.

To svedčí o tom, že národné parlamenty nevyužívajú tento mechanizmus na zablokovanie legislatívneho procesu na úrovni EÚ. Veľký počet odôvodnených stanovísk zasiela zatiaľ len malý počet národných parlamentov. Hranica potrebná na začatie procesu preskúmania nazývaného žltá karta sa zatiaľ dosiahla len trikrát: v roku 2012 v prípade tzv. návrhu „Monti II“ o práve na štrajk, ktorý Komisia následne stiahla (hoci nie na základe subsidiarity), v roku 2013 v prípade európskej prokuratúry, ktorej návrh Komisia zachovala, a v roku 2016 (v máji) proti návrhu revízie smernice o vysielaní pracovníkov. V poslednom uvedenom prípade sa Komisia rozhodla návrh zachovať z toho dôvodu, že podľa jej názoru neporušoval zásadu subsidiarity.

Otázke smernice o vysielaní pracovníkov – ktorá bola tiež kľúčovou politickou udalosťou roku 2016 – sa venovalo v 2. časti, kapitole 2.2.

Hoci sa počet nových návrhov legislatívnych aktov v rokoch 2014 a 2015 značne znížil (na 42 a 38), a súčasne tak aj počet podaní z národných parlamentov (na 151 a 90), v roku 2016 sa trend opäť zmenil: predložených bolo 116 nových návrhov legislatívnych aktov, pričom Európsky parlament prijal 410 podaní (334 príspevkov a 76 odôvodnených stanovísk).

Z uvedeného je zrejmé, že národné parlamenty chcú poskytovať pripomienky k podstate legislatívnych aktov a že naozaj nebrzdia rozhodovací proces. Pre Európsky parlament naopak predstavujú príležitosť a zdroj pre myšlienkový vývoj a zmeny postoja vo viacerých oblastiach.

Príspevky a odôvodnené stanoviská sa posielajú (veľmi často spolu so zhrnutím všetkých podaní na rovnakú tému) spravodajcom, ktorí ich môžu využiť ako zdroj faktických informácií, keďže obsah býva niekedy veľmi odborný, a ako zdroj politických informácií, keďže podania odhaľujú postoj národných parlamentov k danej téme.

Tento aspekt bol Európskemu parlamentu jasný už vtedy, keď vo svojom uznesení zo 16. apríla 2014 o vzťahoch medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi

<sup>8</sup> Rokovací poriadok EP, príloha V, odsek XVI, pododsek 1: „Výbor pre právne veci [je] výbor s pôsobnosťou pre: výklad, uplatňovanie a monitorovanie práva Únie, súlad aktov Únie s primárnym právom, predovšetkým voľbu právneho základu a dodržiavanie zásad subsidiarity a proporcionality“.

<sup>9</sup> Pozri dokument Konferencie predsedov výborov z 15. decembra 2010: „Spoločný prístup vybavovania odôvodnených stanovísk a všetkých ďalších príspevkov národných parlamentov na úrovni výborov“.

<sup>10</sup> Protokol č. 2 o uplatňovaní zásad subsidiarity a proporcionality, článok 6: „Do ôsmich týždňov od doručenia návrhu legislatívneho aktu v úradných jazykoch Únie môže ktorýkoľvek národný parlament alebo ktorákoľvek komora národného parlamentu poslať predsedom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie odôvodnené stanovisko s uvedením dôvodov, pre ktoré sú presvedčení, že daný návrh nie je v súlade so zásadou subsidiarity. Je vecou každého národného parlamentu alebo každej komory národného parlamentu, aby sa prípadne poradili s regionálnymi parlamentmi so zákonodarnými právomocami“.

(„Casiniho správa“)<sup>11</sup> uvítal „skutočnosť, že tento nástroj sa v praxi využíva ako prostriedok na konzultácie a kooperatívny dialóg medzi rôznymi inštitúciami viacúrovňového systému EÚ“.

Podrobné štatistiky odôvodnených stanovísk a príspevkov prijatých v rámci mechanizmu včasného varovania v roku 2016 sú k dispozícii v prílohe IV.

### Neformálny politický dialóg

Národné parlamenty v roku 2016 aj naďalej využívali „neformálny politický dialóg“ a poslali 243 príspevkov týkajúcich sa legislatívnych dokumentov patriacich do výlučnej právomoci Európskej únie (ktoré preto nie sú predmetom mechanizmu včasného varovania) a veľkej škály nelegislatívnych dokumentov týkajúcich sa napríklad prebiehajúcich diskusií na európskej úrovni alebo, ako už bolo uvedené, konzultačných dokumentov z Komisie. Európsky parlament prijal od roku 2009 od národných parlamentov približne 1 700 príspevkov, ktoré sú uverejnené v intranetovej databáze Európskeho parlamentu.

Čo je dôležitejšie, teda aspoň v rámci konferencie COSAC, jasne sa ukázalo, že národné parlamenty oceňujú, že sa Komisia s nimi zapája do aktívnej diskusie.

## 6. Nástroje na výmenu informácií a budovanie sietí

### 6.1. Európske centrum pre parlamentný výskum a dokumentáciu (ECPRD)

*Účastníkmi Európskeho centra pre parlamentný výskum a dokumentáciu (ECPRD), ktoré riadia spoločne Európsky parlament a Parlamentné zhromaždenie Rady Európy, je 66 parlamentných komôr (vrátane 41 z Európskej únie) z 54 krajín a európske inštitúcie. Takmer 120 korešpondentov a zastupujúcich korešpondentov zastupuje svoje parlamenty v sieti a prispieva k hlavným činnostiam centra ECPRD, ktoré pozostávajú z intenzívnej výmeny informácií a najlepších postupov.*

ECPRD v roku 2016 pôsobivo potvrdilo svoje postavenie nenahraditeľného nástroja, ktorý parlamentom pomáha slúžiť ich poslancom a administratíve. K jeho hlavným činnostiam patria semináre a komparatívne žiadosti o legislatívnych a parlamentných záležitostiach.

Pokiaľ ide o semináre, členské parlamenty centra ECPRD väčšinou zorganizujú päť až šesť seminárov ročne. V roku 2016 hostiteľské parlamenty, zodpovedný koordinátor centra ECPRD a sekretariát centra ECPRD spoločne zorganizovali päť seminárov. Prilákali celkom 315 účastníkov z parlamentov, ktoré sú členmi centra. Semináre centra ECPRD sú určené len pre pracovníkov členských parlamentov centra a pomáhajú budovať siete príslušných expertov a útvarov. Francúzske Národné zhromaždenie zorganizovalo spoločne so sekretariátom centra ECPRD výročnú konferenciu korešpondentov v Paríži.

Európsky parlament zostáva hlavným finančným prispievateľom centra ECPRD, pokiaľ ide o zamestnancov, čiastočnú úhradu cestovných výdavkov niektorých poslancov a hosting webového sídla ECPRD. Európsky parlament sa zase vo veľkej miere spolieha na sieť, keď jeho útvary potrebujú informácie a najlepšie postupy.

Pokiaľ ide o komparatívne žiadosti, členské parlamenty ECPRD podali do siete 274 komparatívnych žiadostí v porovnaní s 287 žiadosťami v roku 2015. To predstavuje tretí najvyšší počet od začiatku prevádzky siete v roku 2000. Poukazuje to na skutočnosť, že zapojenie členských parlamentov ECPRD je jasne motivované dopytom a odráža potreby poslancov parlamentov členských štátov a parlamentných administratív, pokiaľ ide o učenie sa

<sup>11</sup> Prijaté texty, P7\_TA(2014)0430.

zo skúseností a riešení iných krajín. Priemerná miera zodpovedania žiadostí je približne 63 %, pričom vyše 80 % odpovedí sa odosiela v konečnej lehote alebo krátko po nej. Tieto číselné údaje, ktoré v priebehu rokov zostávajú na stabilných hodnotách, poukazujú na spoľahlivosť siete a pomáhajú pri riadení pracovnej záťaže a očakávaní klientov.

V roku 2016 sa potvrdili pozorovania z minulých rokov, že približne 42 % žiadostí sa týka otázok súvisiacich s fungovaním parlamentov (administratíva, orgány, postupy a záležitosti členov) a zvyšných 58 % patrí do politicko-legislatívnej oblasti. Najčastejšími témami sú stále administratíva parlamentov na jednej strane a sociálne politiky (vrátane migrácie a zdravotníctva) na strane druhej. Často sa vyskytujú aj právne a finančné záležitosti a verejná bezpečnosť. Vo všeobecnosti možno povedať, že existuje stabilná a široká škála tém, ktoré odzrkadľujú politický a administratívny program parlamentov a ich poslancov. Poukazuje to na význam siete ECPRD nielen pre politický a legislatívny výskum, ale aj pre administratívne projekty a výmenu najlepších postupov.

Riaditeľstvo Európskeho parlamentu pre vzťahy s národnými parlamentmi poskytuje ako sprostredkovateľ podporu príslušným útvarom Európskeho parlamentu nielen pri vysvetľovaní fungovania siete ECPRD, ale aj v súvislosti s konkrétnymi žiadosťami. Táto práca má zásadný význam, pretože pomáha zachovávať realistické očakávania a skutočné výsledky, pričom sa berie do úvahy, že ECPRD je dobrovoľnou sieťou, do ktorej korešpondenti prispievajú nad rámec svojich každodenných povinností. Keďže pracovná záťaž sa v priebehu rokov stala problémom aj v ECPRD, treba upozorniť, že žiadosti by sa mali podávať len vtedy, ak neexistujú žiadne alternatívne zdroje informácií. Sekretariát ECPRD má dôležitú úlohu overovať, či žiadosti zo všetkých členských parlamentov spĺňajú usmernenia.

V roku 2016 postúpil Európsky parlament sieti ECPRD desať žiadostí v mene svojich útvarov, čo bolo o trochu menej ako v roku 2015, keď postúpil 13 žiadostí. Dve žiadosti boli poslané s cieľom pripraviť výročnú konferenciu korešpondentov.

V tom istom roku riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi koordinovalo 34 odpovedí Európskeho parlamentu na žiadosti od iných parlamentov, a to najmä v administratívnych a procesných záležitostiach. Je to o dosť viac ako v roku 2015, keď bolo vypracovaných 21 odpovedí. Treba zdôrazniť, že tieto odpovede majú zásadný význam ako znak dobrej vôle, keďže nepriamo motivujú ostatných členov siete, aby poskytovali odpovede na otázky Európskeho parlamentu.

Pokiaľ ide o webové sídlo ECPRD, v roku 2016 sa začalo s jeho rozsiahlym prepracovaním. Za posledných desať rokov prešlo sídlo viacerými zmenami v podobe nových modulov a postupov, ktoré posilnili jeho funkcie, ale bez všeobecnej revízie celkovej štruktúry a rozhrania. Svet zároveň dosť pokročil, pokiaľ ide o nástroje, normy a zvyky. Mobilné prístroje menia spôsob, akým spolupracujeme a komunikujeme na internete, pričom osobné počítače stratili v tejto oblasti svoje dominantné postavenie. Moderné webové sídlo a jeho funkcie musia fungovať bezchybne, okamžite a bez zníženia použiteľnosti na smartfónoch, tabletoch a stolových počítačoch, čo znamená prístup nazývaný „responzívny dizajn“. Na dosiahnutie tohto cieľa sa vypracovalo niekoľko požiadaviek a podrobný pracovný plán. Denná výmena informácií v podobe žiadostí a odpovedí, podujatia ECPRD s online registráciou, ambiciózne parlamentné informačné prehľady a výkonné vyhľadávače si vyžadujú novú platformu, na ktorú sa možno dostať odovšadiaľ z akéhokoľvek zariadenia. Nové webové sídlo bude predstavené na výročnej konferencii v roku 2017, na ktorej sa oslávi 40. výročie založenia ECPRD.

Spolupráca s GR ITEC je aj naďalej vynikajúca. Na ochranu webového sídla a prispievajúcich partnerských parlamentov pred vonkajšími hrozbami boli zavedené nové bezpečnostné opatrenia.

## Parlamenta v Európe v centre záujmu

„Parlamenta v Európe v centre záujmu“ sa sumarizujú zhrnutia informácií o vybraných tematických záležitostiach, na ktoré v rámci siete ECPRD upozornia parlamenta. Témy sa vyberajú podľa toho, či sa zdajú dôležité pre Európsky parlament alebo súvisia s témami jeho politického programu. Publikácie ponúkajú zaujímavé porovnania situácie v národných parlamentoch a pomáha zlepšovať vzájomné porozumenie.

Riaditeľstvo v roku 2016 pripravilo päť nových vydaní „Parlamentov v Európe v centre záujmu“ týkajúcich sa širokej škály tém.

Podrobný zoznam schôdzí ECPRD a komparatívnych žiadostí vydaných Európskym parlamentom, ako aj prehľad edícií „Parlamenta v Európe v centre záujmu“ vydaných v roku 2016, sú k dispozícii v prílohe V.

## 6.2. Medziparlamentná výmena informácií o EÚ (IPEX)

*Cieľom medziparlamentnej výmeny informácií o EÚ (IPEX) je podporovať medziparlamentnú spoluprácu poskytovaním platformy na elektronickú výmenu informácií týkajúcich sa EÚ medzi parlamentmi v EÚ. Systém IPEX vznikol ako iniciatíva národných parlamentov EÚ a bol vyvinutý s technickou pomocou Európskeho parlamentu. V súčasnosti využíva IPEX 41 komôr 28 národných parlamentov a Európsky parlament pri svojich každodenných činnostiach. IPEX sa neustále zlepšuje s cieľom plniť meniace sa potreby svojich používateľov.*

IPEX si v roku 2016 upevnil svoje postavenie ako kľúčový nástroj medziparlamentnej spolupráce.

Na základe práce predchádzajúcich predsedníctiev luxemburské predsedníctvo úspešne dokončilo prácu na Príručke pre korešpondentov a prospekt o IPEX, v ktorom sa uvádza veľmi stručný prehľad o tom, čo je to systém IPEX, jeho cieľoch, štruktúre a databáze.

Predsedia parlamentov EÚ na svojej výročnej schôdzi v roku 2016 vyzvali luxemburské predsedníctvo, aby pokračovalo v diskusiách o digitálnej stratégii, ktorou sa budú riadiť rozhodnutia rady IPEX týkajúce sa budúceho rozvoja systému IPEX.

V digitálnej stratégii, ktorú navrhla pracovná skupina IPEX, sa uvádzajú strategické prístupy, ktoré treba zaujať, aby sa dosiahli ciele týkajúce sa cieľových používateľov systému IPEX a informácií a služieb poskytovaných v rámci tohto systému. Tiež sa v nej uvádza, ako aktívnejšie zapojiť národných korešpondentov do výmeny informácií a do príslušných činností na propagáciu systému IPEX.

Digitálnu stratégiu pre IPEX doplní po jej prijatí generálnymi tajomníkmi parlamentov EÚ v roku 2017 trojročný pracovný program, ktorý zaručí kontinuitu riadenia projektov, ktoré trvajú dlhšie ako jedno predsedníctvo. Prioritnými cieľmi pracovného programu IPEX sú: propagácia IPEX; posilnenie siete IPEX; a zlepšenie databázy IPEX.

Počas celého roka 2016 sa osobitná pozornosť venovala budovaniu siete a používateľom systému IPEX. V tomto smere sa naďalej uskutočňovali propagačné schôdze v Európskom parlamente zamerané na používateľov z politických skupín a výskumnej služby Európskeho parlamentu (EPRS).

Rastie záujem o analýzu možnej spolupráce s inými platformami medziparlamentnej výmeny informácií. Na návrh Európskeho parlamentu bola do programu schôdze rady IPEX, ktorá sa konala v roku 2016 v Bruseli, zaradená prezentácia jednotného úložiska vykonávacích štúdií (Unified Repository Base on Implementation Studies – URBIS).

IPEX sa považuje za jeden z najúspešnejších a konkrétnych projektov realizovaných v spolupráci s národnými parlamentmi Európskej únie a za podpory Európskeho parlamentu. Mechanizmus rotujúcich predsedníctiev, digitálna stratégia a pracovný program povedú k väčšiemu pocitu zodpovednosti všetkých parlamentov EÚ za IPEX.

V rámci systému IPEX je v súčasnosti zverejnených vyše 80 000 strán (presne 81 475) od národných parlamentov a európskych inštitúcií, ktoré zahŕňajú informácie týkajúce sa kontroly v rámci 11 500 dokumentov vypracovaných európskymi inštitúciami a prepojených na takmer 9 350 spisov. V roku 2016 bol celkový počet legislatívnych a nelegislatívnych dokumentov zaznamenaných v systéme IPEX 1064.

V roku 2016 navštívilo webové sídlo IPEX navštívilo 253 264 jednotlivých návštevníkov. Počet navštívených stránok dosiahol takmer 7 miliónov<sup>12</sup>.

### 6.3. Ostatné nástroje a siete

#### Zástupcovia národných parlamentov v Bruseli

Riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi víta a hostí administratívnych zástupcov, ktorých do Európskeho parlamentu vymenúvajú národné parlamenty EÚ (alebo ich komory). Od roku 1991 (v roku 2016 sa tak pripomínalo 25. výročie od tejto dohody) a s cieľom posilnenia medziparlamentnej spolupráce v rámci EÚ Európsky parlament ponúkol týmto zástupcom kanceláriu a na žiadosť ďalšie zariadenia vo svojich priestoroch v Bruseli a Štrasburgu.

Odvtedy už všetky národné parlamenty EÚ poslali do Bruselu svojho úradníka s cieľom sprostredkovať vzťahy s EÚ. Celkovo pracuje v 37 kanceláriách 50 osôb zo 41 parlamentných komôr. Zástupcovia pracujú v tej istej budove Európskeho parlamentu, v ktorej sídli riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi. Vzniká tak množstvo synergii a umožňuje to jednoduchý kontakt.

Títo zástupcovia sú vnútroštátni úradníci, ktorých úloha je administratívna a neutrálna: Ich úloha vzájomného informovania (ako dvojsmerného toku informácií medzi Európskym parlamentom a národnými parlamentmi) je kľúčovým faktorom v záležitostiach EÚ, pretože konečný cieľ týchto výmen je veľmi konkrétny, a to hľadať spoločné odpovede na parlamentnej úrovni na množstvo výziev, ktorým Európska únia čelí.

Aktualizovaný zoznam zástupcov je dostupný na:  
[www.europarl.europa.eu/relnatparl/en/about/contacts](http://www.europarl.europa.eu/relnatparl/en/about/contacts).

#### Podporné programy „predsedajúceho parlamentu“

Medziparlamentná spolupráca a výmeny sú posilnené v prípravnej fáze parlamentného rozmeru každého predsedníctva EÚ. Keď parlament krajiny, ktorá vykonáva rotujúce predsedníctvo Rady EÚ, po prvýkrát písomne požiada o pomoc Európskeho parlamentu pri príprave svojich činností v kontexte parlamentného rozmeru predsedníctva, Európsky parlament môže prispieť k úhrade nákladov na program spoločne s príslušným parlamentom v rámci riadneho finančného hospodárenia. Európsky parlament sa týmto programom snaží poskytovať na mieru pripravenú podporu založenú na potrebách a prioritách predsedníctva.

Po zmenách harmonogramu predsedníctiev Rady EÚ sa pri kormidle EÚ ocitol nezvyčajný rad členských štátov, ktoré sa všetky v tejto pozícii nachádzajú prvýkrát: Slovensko, Malta, Estónsko

a Bulharsko. Parlamenty týchto krajín potvrdili svoj záujem o podporný program pre predsedníctvo EÚ.

V rokoch 2015 a 2016 riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi súhlasilo s podporným programom pre slovenský parlament a úspešne zorganizovalo viacero návštev pre poslancov tohto parlamentu, ako aj študijné návštevy pre jeho expertov, vo výboroch a útvaroch Európskeho parlamentu.

Podobný program sa predpokladá pre estónske a bulharské predsedníctvo, pričom v decembri bola zorganizovaná návšteva Malty v rámci príprav na jej predsedníctvo. Pri tejto príležitosti sa konal seminár o subsidiarite a spolupráci s Európskym parlamentom.

Účastníci programu potvrdili, že dôkladné včasné výmeny informácií boli obzvlášť užitočné pri vytváraní harmonogramu a lepšom plánovaní parlamentného rozmeru. Veľmi sa oceňovalo budovanie sietí so všetkými príslušnými partnermi (poslancami Európskeho parlamentu, zástupcami parlamentov, úradníkom pre IPEX, sekretariátom konferencie COSAC, projektovými tímami pre medziparlamentné konferencie) a výmena poznatkov získaných z najnovších skúseností. Prenos odborných znalostí a nepretržitá komunikácia tiež zaručili konzistentnosť práce rôznych predsedníctiev a za veľmi prínosné sa tiež považovali krátkodobé vyslania do špecializovaných útvarov.

#### Connect – Databáza dokumentov národných parlamentov Európskeho parlamentu

Databázu Connect spravuje na intranete Európskeho parlamentu riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi. Táto databáza obsahuje všetky dokumenty týkajúce sa EÚ, ktoré národné parlamenty od roku 2010 oficiálne predložili Európskemu parlamentu.

V súčasnosti majú poslanci Európskeho parlamentu, asistenti, politické skupiny, pracovníci sekretariátov výborov a iní úradníci Európskeho parlamentu, ako aj zástupcovia národných parlamentov so sídlom v Bruseli, prístup k databáze na intranete Európskeho parlamentu na adrese: [www.connect.ep.parl.union.eu](http://www.connect.ep.parl.union.eu).

Plánuje sa, že databáza Connect bude v roku 2017 sprístupnená na verejne dostupnej webovej stránke Parlamentu [www.europarl.europa.eu/relnatparl](http://www.europarl.europa.eu/relnatparl).

#### Posilňovanie vzťahov Európskeho parlamentu s národnými parlamentmi EÚ v globálnom kontexte

Riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi pracovalo v roku 2016 na projekte<sup>13</sup> posilnenia spätnej väzby a spolupráce s národnými parlamentmi v rámci viacstranných zhromaždení a globálnych fór.

Prvé praktické kroky k užšiemu spojeniu národných parlamentov s prácou Európskeho parlamentu sa vykonali v kontexte „Ukrajinského týždňa“, ktorý sa konal vo februári a v marci 2016. Toto veľké podujatie zorganizoval Európsky parlament a jeho cieľom bolo posilnenie budovania kapacít ukrajinskej Rady. Národné parlamenty boli pozvané, aby sa zúčastnili a získali tak prehľad o svojich aktivitách s cieľom zabezpečiť komplementárnosť.

Ďalším dôležitým prvkom projektu bolo zapojenie Európskeho parlamentu na vysokej úrovni do dvojročnej Európskej konferencie predsedov parlamentov, ktorá sa konala 15. a 16. septembra 2016 v Štrasburgu pod záštitou Parlamentného zhromaždenia Rady Európy. Na podujatí sa

<sup>13</sup> Projekt č. 4 GR pre predsedníctvo „Posilňovanie vzťahov Európskeho parlamentu s národnými parlamentmi EÚ v globálnom kontexte“.

<sup>12</sup> Správa o práci systému IPEX v roku 2016: [www.ipex.eu/IPEXL-WEB/euspeakers/getspeakers](http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/euspeakers/getspeakers)

zúčastnilo vyše 50 predsedov parlamentov. Európsky parlament na tejto konferencii zastupovala podpredsedníčka Ulrike Lunacek, pričom administratívnu podporu a poradenstvo poskytlo riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi. Pravidelná účasť Európskeho parlamentu na týchto podujatiach organizovaných pod záštitou Rady Európy, na ktorých sa neustále spomínajú Európska únia a jej inštitúcie a často sa kritizujú, by predstavovala rozumný vývoj.

Vo vzťahu k tomuto projektu je tiež dôležitá Medziparlamentná únia (IPU). Predseda Európskeho parlamentu sa dvakrát ročne pozýva, aby sa zúčastnil zhromaždení IPU. Vedľajším podujatím popri zhromaždeniach IPU je zasadnutie Združenia generálnych tajomníkov (ASG). Riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi bude IPU naďalej monitorovať s cieľom zaručiť úspešnú účasť.

## PRÍLOHY

### PRÍLOHA I – Schôdze konferencie COSAC – Témy a hlavní rečníci v roku 2016

Podujatie konferencie COSAS	Témy	Hlavní rečníci/účastníci diskusných panelov Európskeho parlamentu
Schôdza predsedov Haag 7. – 8. februára 2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>Organizácia parlamentnej kontroly a spolupráca pri nej na základe prípadovej štúdie zameranej na Europol</li> <li>Európske priority na rok 2016 a ďalej</li> </ul>	
LV. plenárne zasadnutie konferencie COSAC Haag 12. – 14. júna 2016	<p>Zhodnotenie holandského predsedníctva EÚ</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. časť: Parlamentná kontrola, výmena najlepších postupov</li> <li>2. časť: Úloha parlamentov pri ochrane právneho štátu v rámci EÚ</li> <li>3. časť: Výmena najlepších postupov a poznatkov z oblasti parlamentnej diplomacie</li> <li>4. časť: Európsky dvor audítorov</li> <li>5. časť: Migrácia</li> <li>Diskusia o aktuálnom stave vykonávania dohody medzi EÚ a Tureckom</li> </ul>	<p><b>Sophie in 't Veld</b>, spravodajkyňa legislatívnej iniciatívnej správy o zriadení mechanizmu EÚ pre demokraciu, právny štát a základné práva</p> <p><b>Elmar Brok</b>, predseda Výboru pre zahraničné veci (AFET)</p>
Schôdza predsedov Bratislava, 10. – 11. júla 2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priority slovenského predsedníctva</li> <li>Sociálny rozmer EÚ a kohézna politika – Sociálny rating trojitého A</li> </ul>	
LVI. plenárne zasadnutie konferencie COSAC Bratislava, 13. – 15. novembra 2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktuálny stav slovenského predsedníctva</li> <li>Posilnenie úlohy národných parlamentov v EÚ</li> <li>Transatlantické obchodné a investičné partnerstvo (TTIP)</li> <li>2016: rok konkrétnych výsledkov energetickej únie</li> <li>Zabezpečenie vonkajších hraníc EÚ v súvislosti s neregulárnou migráciou</li> </ul>	<p><b>Danuta Maria Hübner</b>, predsedníčka Výboru pre ústavné veci (AFCO)</p>

Podrobnejšie informácie týkajúce sa schôdzi konferencie COSAC, ktoré publikovali predsedníctva, sa nachádzajú na webovom sídle konferencie COSAC: [www.cosac.eu](http://www.cosac.eu)

**PRÍLOHA II – Medziparlamentné schôdze organizované výbormi Európskeho parlamentu v roku 2016 v Bruseli<sup>14</sup>**

Výbor EP	Podujatie	Účasť			
		národných parlamentov <sup>15</sup>			EP
		Poslanci	Parlamenty	Komory	Poslanci
ECON/BUDG/ EMPL	16. – 17. februára Európsky parlamentný týždeň: Medziparlamentná konferencia o stabilite, hospodárskej koordinácii a riadení v Európskej únii	134	33	44	45
JURI	17. februára Seminár: Seminár o nových pravidlách týkajúcich sa zmlúv v digitálnom prostredí	4	4	4	4
AFET	23. februára Medziparlamentná schôdza výborov: „Pred samitom NATO vo Varšave“ a „Konflikty v regióne MENA“	37	19	22	91
FEMM	3. marca Medziparlamentná schôdza výborov: „Ženy z radov utečencov a žiadateľov o azyl v EÚ“	41	29	33	15
TAXE 2	18. apríla Výmena názorov s národnými parlamentmi: „Balík opatrení proti vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam a ďalší vývoj na úrovni EÚ a medzinárodnej úrovni: Dohľad a demokratická kontrola zo strany národných parlamentov“	25	17	19	34
BUDG	7. – 8. septembra Medziinštitucionálna konferencia s národnými parlamentmi o budúcnosti financovania EÚ	58	20	25	34
ECON	28. septembra Výmena názorov s národnými parlamentmi: „Cyklus európskeho semestra v roku 2016“	16	15	15	22
CULT	11. októbra Medziparlamentná schôdza výborov: „Kultúrne a kreatívne sektory v EÚ“	29	17	19	11
EMPL	12. októbra Výmena názorov s národnými parlamentmi: „Cieľená revízia pravidiel vysielania pracovníkov“	32	18	22	68
JURI	17. októbra Seminár: „Robotika a umelá inteligencia – etické otázky a regulačný prístup“	4	4	4	4
AFET	8. novembra Medziparlamentná schôdza výborov: „Aktuálny stav spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky“	25	14	15	86

<sup>14</sup> Pokiaľ nie je uvedené inak, všetky schôdze sú medziparlamentné schôdze výborov.

<sup>15</sup> Členské štáty EÚ, kandidátske krajiny, potenciálne kandidátske krajiny, Švajčiarsko a Nórsko

CONT	8. novembra Medziparlamentná schôdza výborov: „Smerom k lepším výdavkom v zdieľanom hospodárstve: model parlamentnej kontroly založený na väčšej spolupráci“	16	12	12	9
LIBE	28. novembra Medziparlamentná schôdza výborov: „Europol a jeho parlamentná kontrola v rámci politik EÚ v oblasti vnútornej bezpečnosti“	45	24	31	22
AFCO	29. novembra Medziparlamentná schôdza výborov: „Vyšetrovacie právomoci Európskeho parlamentu“, „Revízia volebného práva EÚ“, „Inštitucionálny vývoj Európskej únie v budúcnosti“	30	15	19	18
INTA	29. novembra Diskusia spojená s obedom s národnými parlamentmi týkajúca sa CETA	10	7	9	14
EMIS	5. decembra Výmena názorov s národnými parlamentmi: Výmena názorov so zástupcami národných parlamentov Nemecka, Francúzska, Belgicka a Spojeného kráľovstva o parlamentnom vyšetrovaní merania emisií v automobilovom priemysle	4	4	4	16
<b>SPOLU</b>		510	Bez údajov	Bez údajov	493

**PRÍLOHA III – Návštevy národných parlamentov<sup>16</sup> v Európskom parlamente (vrátane videokonferencií)**

Dátum	Krajina/komora	Výbor/iný orgán
11. 1. 2016	FR – Assemblée nationale	poslanci a úradníci, zástupcovia <i>Confédération européenne des syndicats</i> a Centra pre európske politické štúdie
13. 1. 2016	UK – House of Lords	Výbor pre záležitosti EÚ
25. 1. 2016	UK – House of Commons	Výbor pre medzinárodný rozvoj
26. 1. 2016	UK – House of Lords	Podvýbor pre finančné záležitosti EÚ
28. 1. 2016	NO – nórsky parlament	Stály výbor pre zamestnanosť a sociálne veci
26. 1. 2016	Severská rada	Delegácia Baltského zhromaždenia a Severskej rady
16. 2. 2016	SE – Riksdag	Výskumná služba a knižnica
16. 2. 2016	ES – Cortes Generales	Úradníci španielskeho parlamentu a regionálnych parlamentov
17. – 18. 2. 2016	NO – nórsky parlament	Pracovná návšteva poslancov a úradníkov
18. – 19. 2. 2016	UK – House of Commons	Študijná návšteva
24. 2. 2016	DK – Folketinget	Výbor pre európske záležitosti
29. 2. – 1. 3. 2016	UK – House of Lords	Úradníci z Podvýboru pre životné prostredie a energetiku
1. – 2. 3. 2016	UK – House of Commons	Výbor pre kontrolu európskych záležitostí
14. 3. 2016	UK – House of Commons	Výbor pre záležitosti Severného Írska
15. 3. 2016	UK – House of Commons	Výbor pre záležitosti Walesu
15. – 16. 3. 2016	RO – Senát	Výbor pre dopravu a energetiku
16. 3. 2016	IT – Camera dei Deputati	Spoločný výbor proti mafii
16. 3. 2016	NO – nórsky parlament	Stály výbor pre zahraničné veci a obranu
16. 3. 2016		Schôdza s pozvanými národnými parlamentmi v oblasti bezpečnosti
21. – 22. 3. 2016	BG – Narodno sabranie	Delegácia parlamentného zhromaždenia pre proces spolupráce v juhovýchodnej Európe (SEECP), ktorej predsedala Cecka Cačeva, predsedníčka bulharského Národného zhromaždenia
4. – 5. 4. 2016	DK – Folketinget	Úradníci
5. 4. 2016	DE – Bundestag	Výbor pre európske záležitosti
5. 4. 2016	FR – Assemblée nationale	Poslanci
6. 4. 2016	FI – Eduskunta	Výbor pre audit
7. 4. 2016	FR – Sénat	Kancelária francúzskeho Senátu
18. – 19. 4. 2016	FI – Eduskunta	Veľký výbor
18. 4. 2016	AT – Nationalrat	Úradníci
20. – 22. 4. 2016	SK – Národná rada	Úradníci na účel prípravy parlamentného rozmeru slovenského predsedníctva Rady EÚ
26. – 27. 4. 2016	UK – House of Lords	Podvýbor pre vnútorné veci EÚ
28. – 29. 4. 2016	DK – Folketinget	Úradníci
3. 5. 2016	IT – Senato della Repubblica	Spoločná schôdza výborov pre európske veci a dopravu (videokonferencia)
3. 5. 2016	FR – Assemblée nationale	Poslanci
23. 5. 2016	NL - Tweede Kamer	Výbor pre infraštruktúru a životné prostredie
26. – 27. 5. 2016	UK – House of Commons	Študijná návšteva
26. 5. 2016	FR – Assemblée nationale	Poslanci a úradníci
3. 6. 2016	NO – nórsky parlament	Stážisti ministerstva zahraničných vecí

6. – 7. 6. 2016	FR – Sénat et Assemblée nationale	Spoločný výbor pre európske veci
13. – 15. 6. 2016	SK – Národná rada	Úradníci na účel prípravy parlamentného rozmeru slovenského predsedníctva Rady EÚ
14. 6. 2016	IT – Camera dei Deputati	Výbor pre hospodárske veci, obchod a cestovný ruch (videokonferencia)
15. 6. 2016	NO – nórsky parlament	Konfederácia nórskeho podnikov
16. 6. 2016	EE – Riigikogu	Úradníci
22. 6. 2016	FR – Assemblée nationale	Poslanci
24. 6. 2016	NL - Tweede Kamer	Úradníci
29. 6. 2016	DE – Bundestag	Johannes Singhammer, podpredseda
29. 6. 2016	DE – Bundestag	Výbor pre cestovný ruch
13. – 14. 7.	UK – House of Commons	Výbor pre životné prostredie, potraviny a záležitosti vidieka
14. 7. 2016	IT – Camera dei Deputati	Výbor pre financie (videokonferencia)
6. 9. 2016	DE – Bundestag	Parlamentný poradný orgán pre trvalo udržateľný rozvoj
6. – 7. 9. 2016	FR – Assemblée nationale	Poslanci
7. 9. 2016	NO – nórsky parlament	Úradníci nórskej misie pri EÚ
9. 9. 2016	NL - Tweede Kamer	Delegácia Centra Erasmus pre riadenie zdravotnej starostlivosti
16. 9. 2016	UK – House of Lords	Podvýbory pre EÚ
26. 9. 2016	FR – Sénat	Poslanci
27. 9. 2016	IT – Camera dei Deputati	Výbor pre odpad
27. – 28. 9. 2016	FI – Eduskunta	Úradníci Parlamentnej výskumnej služby
28. 9. 2016	FR – Assemblée nationale	Poslanci
12. 10. 2016	DK – Folketinget	Predseda Výboru pre európske záležitosti
17. – 18. 10. 2016	AT – Nationalrat	Úradníci
19. – 21. 10. 2016	PL – Sejm	Úradníci z kancelárstva
24. 10. 2016	NO – nórsky parlament	Delegácia v Parlamentnom zhromaždení Rady Európy
27. 10. 2016	NO – nórsky parlament	Úradníci z ministerstva financií
8. 11. 2016	FI – Eduskunta	Veľký výbor
9. 11. 2016	PL – Sejm	Výbor pre záležitosti EÚ
9. – 10. 11. 2016	UK – House of Lords	Úradníci
10. 11. 2016	FR – Assemblée nationale	Poslanci a úradníci
15. 11. 2016	IT – Camera dei Deputati	Výbor pre kultúru
21. – 22. 11. 2016	FR – Sénat	Jean Bizet, Jean-Pierre Raffarin a senátori (skupina „ <i>Brexit et refondation de l'Union Européenne</i> “)
25. 11. 2016	NO – nórsky parlament	Stážisti ministerstva zahraničných vecí a zamestnanci ministerstva spravodlivosti
28. 11. 2016	NL - Tweede Kamer	Výbor pre európske záležitosti
29. 11. 2016	AT – Nationalrat	Návšteva Karlheinz Kopfa, druhého predsedu
29. 11. 2016	IE – Houses of the Oireachtas	Spoločný výbor pre záležitosti EÚ
30. 11. 2016	DK – Folketinget	Výbor pre záležitosti EÚ
30. 11. 2016	UK – House of Commons a House of Lords	Trojstranná schôdza poslancov EP zo Spojeného kráľovstva, poslancov Dolnej snemovne a lordov
30. 11. 2016	HR – Hrvatski sabor	Domagoj Ivan Milošević, predseda Výboru pre záležitosti EÚ
14. 12. 2016	NO – nórsky parlament	Delegácia EHP/EZVO
14. 12. 2016	FR – Assemblée nationale	Medziparlamentná pracovná schôdza: poľnohospodárstvo, biodiverzita a medzinárodný obchod

<sup>16</sup> Národné parlamenty EÚ, nórsky parlament, Severská rada.



**PRÍLOHA IV – Údaje týkajúce sa systému včasného varovania  
Odôvodnené stanoviská a príspevky predložené Európskemu parlamentu v roku 2016<sup>17</sup>**

Podania prijaté národnými parlamentmi v roku 2016			
Členský štát	Parlament/komora	Odôvodnené stanoviská 2016	Príspevky 2016
Rakúsko	Nationalrat	0	0
Rakúsko	Bundesrat	5	5
Belgicko	Chambre des Représentants	0	0
Belgicko	Sénat	0	0
Bulharsko	Narodno sabranie	4	0
Chorvátsko	Hrvatski sabor	1	0
Cyprus	Vouli ton Antiprosópon	0	4
Česká republika	Poslanecká sněmovna	4	10
Česká republika	Senát	3	35
Dánsko	Folketinget	3	2
Estónsko	Riigikogu	1	0
Fínsko	Eduskunta	0	0
Francúzsko	Assemblée nationale	0	3
Francúzsko	Sénat	8	3
Nemecko	Bundestag	0	3
Nemecko	Bundesrat	0	25
Grécko	Vouli ton Ellinon	0	0
Maďarsko	Országgyűlés	2	0
Írsko	Houses of Oireachtas	3	3
Taliansko	Camera dei deputati	0	16
Taliansko	Senato	3	65
Litva	Seimas	1	0
Luxembursko	Chambre des Députés	2	5
Lotyšsko	Saeima	1	0
Malta	Kamra tar-Rappreżentanti	5	1
Holandsko	Tweede Kamer	3	2
Holandsko	Eerste Kamer	3	4
Poľsko	Sejm	2	0
Poľsko	Senat	3	10
Portugalsko	Assembleia da República	1	63
Rumunsko	Camera Deputaţilor	2	21
Rumunsko	Senatul	1	39
Španielsko	Cortes	0	15
Švédsko	Riksdagen	12	0
Slovinsko	Državni Zbor	0	0
Slovinsko	Državni Svet	0	0
Slovensko	Národná rada	2	0
Spojené kráľovstvo	House of Commons	1	0
Spojené kráľovstvo	House of Lords	0	0
<b>SPOLU</b>		<b>76</b>	<b>334</b>

**PRÍLOHA V – Európske centrum pre parlamentný výskum a dokumentáciu (ECPRD)**

**A. Otázky, v súvislosti s ktorými politické orgány a administratívne útvary Európskeho parlamentu konzultovali v roku 2016 so sieťou centra ECPRD prostredníctvom komparatívnych žiadostí**

- Delegovanie právomocí na parlamentné výbory
- Príspevky národných parlamentov v rámci predlegislatívnej fázy práva EÚ
- Parlamentná činnosť poslancov na oficiálnych parlamentných webových sídlach
- Schválenie zmien volebných postupov pri voľbách do Európskeho parlamentu – ústavné požiadavky
- Odborná príprava a úvodné kurzy pre nových poslancov vrátane informačných príručiek
- Podpora národných parlamentov pre zamestnancov, ktorí do práce dochádzajú
- Prístupnosť parlamentných budov pre osoby so zdravotným postihnutím
- Hybridné alebo elektrické automobily v dopravných službách parlamentov
- Pravidlá organizovania podujatí v parlamentoch
- Reakcie na vyšetrovacie výbory Európskeho parlamentu v členských štátoch

**B. Semináre a schôdze štatutárnych orgánov centra ECPRD v roku 2016**


Semináre		
Seminár „Parlamenty a nové hospodárske a rozpočtové riadenie“ (oblasť záujmu: hospodárske a rozpočtové veci)	Baku	19. – 20. mája
Seminár „Digitálna premena parlamentov“ (Parli@ments on the Net XIV) (oblasť záujmu: IKT v parlamentoch)	Berlin, Bundesrat	9. – 10. júna
Seminár „Poznatky a dokumentačné služby pre parlament v súčasnosti aj v budúcnosti“ (oblasť záujmu: knižnice, výskumné služby a archívy)	Oslo	8. – 9. septembra
Seminár „IKT v parlamentoch“ (oblasť záujmu: IKT v parlamentoch)	Haag, Eerste Kamer	10. – 11. novembra
Seminár „Legislatívna kontrola pred a po“ (oblasť záujmu: parlamentné postupy a procesy)	Dublin	24. – 25. novembra
Schôdze štatutárnych orgánov		
Schôdza výkonného výboru	Krakov	17. – 18. marca
Európska konferencia predsedov parlamentov (so schôdzou generálnych tajomníkov o ECPRD)	Štrasburg	15. – 16. septembra
Schôdza výkonného výboru	Atény	22. – 23. septembra
Výročná konferencia korešpondentov	Paríž	17. – 18. novembra

<sup>17</sup> Táto tabuľka obsahuje len dokumenty národných parlamentov, ktoré boli zaslané ako reakcia na návrhy legislatívnych aktov patriacich pod protokol č. 2 k Lisabonskej zmluve. Nezahŕňa dokumenty, ktoré boli zaslané ako reakcia na nelegislatívne konzultačné dokumenty, zelené či biele knihy (tzv. „neformálny politický dialóg“).

# NÁRODNÉ PARLAMENTY ČLENSKÝCH ŠTÁTOV EÚ

marec 2017

 volení priamo

 volení nepriamo/menovaní/a pod.

## C. Parlamenty v Európe v centre záujmu

- Sociálne dávky a práva občanov a osôb bez občianstva (Parlamenty v Európe v centre záujmu č. 9 – február 2016)
- Politika civilného využitia jadrovej energie po Fukušime (Parlamenty v Európe v centre záujmu č. 10 – marec 2016)
- Mobilita mládeže v EÚ (Parlamenty v Európe v centre záujmu č. 11 – jún 2016)
- Dostupnosť oplodnenia in vitro (IVF) v rámci vnútroštátnych zdravotníckych služieb (Parlamenty v Európe v centre záujmu č. 12 – september 2016)
- Kvalita právnych predpisov pochádzajúcich z EÚ (Parlamenty v Európe v centre záujmu č. 13 – december 2016)

<p> <b>Belgique/België/ Belgien BELGICKO</b></p> <p>Kamer van volksvertegenwoordigers/ Chambre des représentants/ Abgeordnetenversammlung 150 </p> <p>Senaat/ Sénat/ Senat 60 </p>	<p> <b>България BULHARSKO</b></p> <p>Народно събрание (Narodno sabranie) 240 </p>	<p> <b>Česká republika ČESKÁ REPUBLIKA</b></p> <p>Poslanecká sněmovna 200 </p> <p>Senát 81 </p>	<p> <b>Danmark DÁNSKO</b></p> <p>Folketinget 179 </p>
<p> <b>Deutschland NEMECKO</b></p> <p>Deutscher Bundestag 630 </p> <p>Bundesrat 69 </p>	<p> <b>Eesti ESTÓNSKO</b></p> <p>Riigikogu 101 </p>	<p> <b>Éire/Ireland ÍRSKO</b></p> <p>Dáil Éireann 158 </p> <p>Seanad Éireann 60 </p>	<p> <b>Ελλάδα GRÉCKO</b></p> <p>Βουλή των Ελλήνων (Vouli ton Ellinon) 300 </p>
<p> <b>España ŠPANIELSKO</b></p> <p>Congreso de los Diputados 350 </p> <p>Senado 208 </p> <p>58 </p>	<p> <b>France FRANCÚZSKO</b></p> <p>Assemblée nationale 577 </p> <p>Sénat 348 </p>	<p> <b>Hrvatska CHORVÁTSKO</b></p> <p>Hrvatski sabor 151 </p>	<p> <b>Italia TALIANSKO</b></p> <p>Camera dei Deputati 630 </p> <p>Senato della Repubblica 315 </p> <p>5 </p>
<p> <b>Κύπρος CYPRUS</b></p> <p>Βουλή των Αντιπροσώπων (Vouli ton Antiprosopon) 56 </p>	<p> <b>Latvija LOTÝŠSKO</b></p> <p>Saeima 100 </p>	<p> <b>Lietuva LITVA</b></p> <p>Seimas 141 </p>	<p> <b>Luxembourg LUXEMBURSKO</b></p> <p>Chambre des Députés 60 </p>
<p> <b>Magyarország MAĎARSKO</b></p> <p>Országgyűlés 199 </p>	<p> <b>Malta MALTA</b></p> <p>Il-Kamra Tad-Deputati 71 </p>	<p> <b>Nederland HOLANDSKO</b></p> <p>Tweede Kamer 150 </p> <p>Eerste Kamer 75 </p>	<p> <b>Österreich RAKÚSKO</b></p> <p>Nationalrat 183 </p> <p>Bundesrat 61 </p>
<p> <b>Polska POLSKO</b></p> <p>Sejm 460 </p> <p>Senat 100 </p>	<p> <b>Portugal PORTUGALSKO</b></p> <p>Assembleia da República 230 </p>	<p> <b>România RUMUNSKO</b></p> <p>Camera Deputatilor 329 </p> <p>Senat 136 </p>	<p> <b>Slovenija SLOVINSKO</b></p> <p>Državni zbor 90 </p> <p>Državni svet 40 </p>
<p> <b>Slovensko SLOVENSKO</b></p> <p>Národná Rada 150 </p>	<p> <b>Suomi/ Finland FÍNSKO</b></p> <p>Eduskunta 200 </p>	<p> <b>Sverige ŠVÉDSKO</b></p> <p>Riksdagen 349 </p>	<p> <b>United Kingdom SPOJENÉ KRÁLOVSTVO</b></p> <p>House of Commons 650 </p> <p>House of Lords 825 </p>

Zdroj: Riaditeľstvo pre vzťahy s národnými parlamentmi v spolupráci so zástupcami národných parlamentov členských štátov EÚ v Bruseli

